CONSIGNES DE SECURITE

Lire attentivement toutes les instructions de la présente notice, en respectant les consignes d'utilisation et de sécurité. Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels. Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement, toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, n'engage pas la responsabilité du fabricant.

Ce symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit suffisamment important pour présenter un risque de choc électrique.

Ce symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant le produit.

Ce symbole indique que l'appareil est conforme aux normes en vigueur relatives à ce type de produit.

Elimination de l'appareil en fin de vie
Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'Equipement Electrique et Electronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité.
La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

Elimination des piles en fin de vie
Pour respecter l'environnement, ne pas jeter les piles usagées aux déchets ménagers.
Les déposer au centre de tri de la localité ou dans un collecteur prévu à cet effet.

srs TruSurround HD est une marque déposée par SRS Labs, Inc.TruSurround HD technology conforme à la licence de SRS Labs, Inc. SRS TruSurround HD ™ crée un environnement immersif, renforcée par un son surround grâce à deux haut-parleurs, avec des basses puissantes, des aigus riches en détails et reproduction de la parole nette.

AVERTISSEMENT D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

ATTENTION : Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique. Par conséquent ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau ou dans une pièce humide (salle de bain, piscine, évier...).
ATTENTION : Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou un quelconque liquide.
- Ne placer aucun objet rempli de liquide (ex. : vases...) sur l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil en plein soleil, à proximité d'un appareil de chauffage ou de toute source de chaleur, dans un endroit soumis à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne pas exposer à des températures extrêmes. Cet appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré.
- Ne placer aucun élément thermogène (bougie, cendrier…) à proximité de l'appareil.
- Placer l'appareil sur une surface plane, rigide et stable.
- Ne pas installer l'appareil en position inclinée. Il est conçu pour fonctionner uniquement à l'horizontale.
- Installer l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter une surchauffe interne. Eviter les espaces restreints tels qu'une bibliothèque, une armoire,…
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne pas installer l'appareil sur une surface molle, comme un tapis ou une couverture, qui pourrait bloquer les orifices de ventilation.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet, ne pas laisser son utilisation à des enfants sans surveillance.
- Ne jamais laisser les enfants introduire des objets étrangers dans l'appareil.
- Sous l'influence de phénomènes électriques transitoires rapides et/ou électrostatiques, le produit peut présenter des dysfonctionnements et nécessiter l'intervention de l'utilisateur pour une réinitialisation.
- Ne pas exposer le capteur de la télécommande à la lumière vive.
- La fiche du cordon secteur sert de dispositif de déconnexion et doit rester facilement exploitable. Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation électrique, la fiche du cordon secteur doit être entièrement débranchée de la prise murale.
- Débrancher l'appareil de l'alimentation :
  - s'il reste inutilisé pendant une longue période,
  - en cas d'orage,
  - s'il ne fonctionne pas normalement.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

- Pour fonctionner correctement, l'appareil doit être équipé des piles prévues à cet effet.
- Seules les piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Les piles doivent être mises en place en respectant le sens de polarité.
- Les bornes des piles ne doivent pas être mises en court-circuit.
- Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, des piles standard (carbone-zinc), des batteries rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas recharger les piles ni tenter de les ouvrir. Ne pas jeter les piles au feu.
- Remplacer toutes les piles en même temps par des piles neuves identiques entre elles.
- Retirer les piles en cas de non-utilisation prolongée.

- Si le liquide qui sort de la pile entre en contact avec les yeux ou la peau, laver la zone atteinte immédiatement et minutieusement à l'eau claire et consulter un médecin.
- Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive telle que rayon solaire, feu ou assimilé.

ATTENTION : Danger d'explosion si les piles ne sont pas placées correctement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

En cas de problème avec l'appareil et avant toute demande de réparation, veuillez vérifier les cas suivants :

ENTRETIEN ET NETTOYAGE
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Oter les traces de doigt et de poussière à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de dissolvants susceptibles d'endommager la surface de l'appareil.

ATTENTION : Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans quelque liquide que ce soit.
- En cas de non-utilisation prolongée, débrancher l'appareil et retirer les piles.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation : 230V ~ 50Hz
Puissance totale de sortie : 150 watt
Puissance de sortie du caisson de basse : 80 watt
Puissance de sortie barre de son : 2 x 35 watt
Sensibilité entrée caisson de basse : 300mV ± 20mV
Sensibilité entrée haut-parleur : 750mV ± 50mV
Impédance caisson de basse : 8 ohms
Impédance haut-parleur : 8 ohms
Audio S/N : 80dB
THD (1kHz, 1watt) : 0.5%
Réponse en fréquence caisson de basse : 30Hz ~ 150kHz ± 3dB
Réponse en fréquence barre de son : 200Hz ~ 20kHz ± 3dB
Séparation G/D (1kHz) : 30dB
Balance G/D (stéréo) : ± 2dB

Note : Les caractéristiques et le design de cet appareil peuvent être modifiés sans préavis, le fabricant se réservant le droit d'apporter les améliorations qu'il juge nécessaires.

THOMSON

BARRE DE SON BLUETOOTH®

SB300B

FR

THOMSON est une marque de TECHNICOLOR S.A. utilisée sous licence par :
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

Retrouvez-nous sur Facebook

Suivez-nous sur twitter

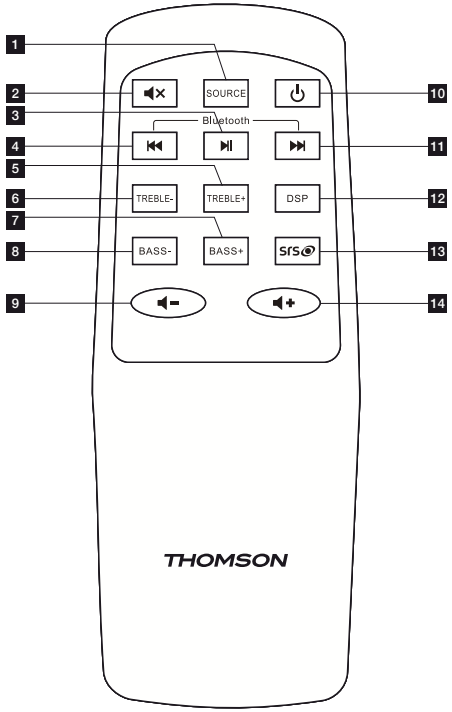
N°Azur 0825 745 770
Tarif France Métropolitaine, depuis un poste fixe 0,15€/mn
du lundi au jeudi (de 9h à 18h) et le vendredi (de 9h à 15h30)

www.thomsonaudiovideo.eu

V-N : 041212-1

TELECOMMANDE

1	SOURCE	Bouton sélection entrée source.
2	🔇	Fonction silence.
3	⏯	Lecture et Pause Bluetooth.
4	⏮	Retour piste Bluetooth.
5	TREBLE +	Augmenter les aigus.
6	TREBLE -	Diminuer les aigus.
7	BASS +	Augmenter la basse.
8	BASS -	Diminuer la basse.
9	🔉	Diminuer le volume sonore.
10	⏻	Marche/Veille.
11	⏭	Avancer piste Bluetooth.
12	DSP	Sélection de l'ambiance sonore (télé, musique et cinéma).
13	SRS	Fonction son surround
14	🔊	Augmenter le volume sonore.



INSTALLATION DES PILES
- Ouvrir le compartiment à piles de la télécommande.
- Insérer 2 piles LR03/AAA 1,5V en respectant le sens de polarité.
- Refermer le compartiment à piles.

UTILISATION
Veiller à bien orienter la télécommande vers le capteur infrarouge situé sur la face avant de l'appareil.
Aucun obstacle ne doit se trouver entre l'appareil et la télécommande afin d'assurer une bonne communication.

UTILISATION

INTRODUCTION
Cet appareil permet de :
- Diffuser du son provenant d'une source audio (Lecteur DVD/Blu-ray, Lecteur MP3, console de jeux, etc).
- Diffuser de la musique d'un appareil comportant la fonction Bluetooth.

INSTALLATION
- Connecter le câble de liaison fourni sur la sortie **SPEAKER OUTPUT** du caisson de basse et sur l'entrée de la barre de son.
- Brancher le câble d'alimentation à une prise secteur, et s'assurer que la tension d'alimentation corresponde à la tension imprimée à l'arrière du produit.
- Presser **POWER** à l'arrière du caisson de basse sur **ON** pour mettre l'appareil sous tension. Un voyant rouge s'affiche à l'écran.
- Presser ⏻ pour allumer l'appareil. Le volume sonore se positionne à la valeur 20.
- L'appareil se met en veille si aucun signal en entrée n'est détecté après 2 minutes.
- Presser ⏻ pour mettre l'appareil en veille, ou **POWER** à l'arrière du caisson de basse sur **OFF** pour éteindre l'appareil.

CONNEXIONS

Entrée CD
- Connecter la sortie audio d'un lecteur DVD/Blu-ray, lecteur CD, Smartphone, etc. à l'entrée CD (**24**) et (**30**) du caisson de basse avec un câble RCA/RCA ou RCA/3.5mm (non fournis).

Entrée TV
- Utiliser un adaptateur péritel avec sortie audio (non fourni) sur la prise péritel de votre téléviseur.
- Connecter la sortie audio de l'adaptateur péritel à l'entrée **TV** (**23**) et (**29**) du caisson de basse avec un câble RCA/RCA (non fourni).

Entrées Coaxiales 1 et 2
Les entrées coaxiales 1 et 2 possèdent exactement les mêmes caractéristiques techniques.
- Connecter la sortie coaxiale d'un lecteur DVD/Blu-ray/TV à l'entrée **COAXIAL** 1 ou 2 (**22**) ou (**28**) du caisson de basse avec un câble coaxial (non fourni).
- Configurer la sortie audio du lecteur DVD/Blu-ray en PCM pour lire des disques au son Dolby Digital si nécessaire.
- Sélectionner la source CO1 ou CO2 selon l'entrée utilisée.

Entrée optique
- Connecter la sortie optique d'un lecteur DVD/Blu-ray/TV à l'entrée **OPTICAL** (**21**) du caisson de basse avec un câble optique (non fourni).
- Configurer la sortie audio du lecteur DVD/Blu-ray/TV en PCM pour lire des disques au son Dolby Digital si nécessaire.

Note :
- Le type de périphériques et les connexions dans les instructions ci-dessus sont fournis à titre indicatif.
- Respecter la couleur des fiches correspondantes à la couleur des prises.

UTILISATION

Sélection entrée source
- Presser **SOURCE** pour choisir entre les différentes sources CO1-CO2-OPT-CD-TV-BLU.
- CO1 : entrée Coaxiale 1.
- CO2 : entrée Coaxiale 2.
- OPT : entrée optique.
- CD : entrée CD.
- TV : entrée TV.
- BLU : fonction Bluetooth.

Réglage du volume
- Presser **VOL+/-** sur le caisson de basse ou sur la télécommande pour régler le volume sonore de 0 à 63.

Réglage du son
- Presser **TREBLE +/-** pour régler les aigus.
- Presser **BASS +/-** pour régler la basse.
- Presser **DSP** pour modifier les effets sonores en mode TV, Musique ou Cinéma (E1, E2 ou E3).
- Presser SRS pour activer ou désactiver le son TruSurround HD. Cette fonction permet de créer un son immersif, avec des basses plus percutantes, un son plus clair, plus précis et mieux détaillé.

Mode silence
- Presser 🔇 pour couper ou rétablir le son.

FONCTION BLUETOOTH
Cet appareil peut recevoir un signal audio à partir d'un périphérique source audio Bluetooth. Vérifier dans la notice d'utilisation du périphérique que le profil de distribution A2DP est pris en charge pour une compatibilité parfaite.

- Activer la fonction Bluetooth du périphérique audio source.
- Sélectionner le mode Bluetooth (BLU) en pressant successivement sur **SOURCE**.
- Lancer la recherche des profils Bluetooth depuis le périphérique audio source.
- Sélectionner le profil **THOMSON SB300B** pour synchroniser les deux appareils.
- Un signal sonore retentit si le couplage est réussi.
- Lancer la musique depuis le périphérique audio source.

Note : La détection des périphériques audio Bluetooth du **THOMSON SB300B** s'arrête au bout de 60 secondes, si aucun appareil ne s'y connecte. Les étapes de connexions Bluetooth ci-dessus sont utilisées comme référence uniquement. Consulter le manuel d'utilisation du périphérique Bluetooth pour plus de précisions.

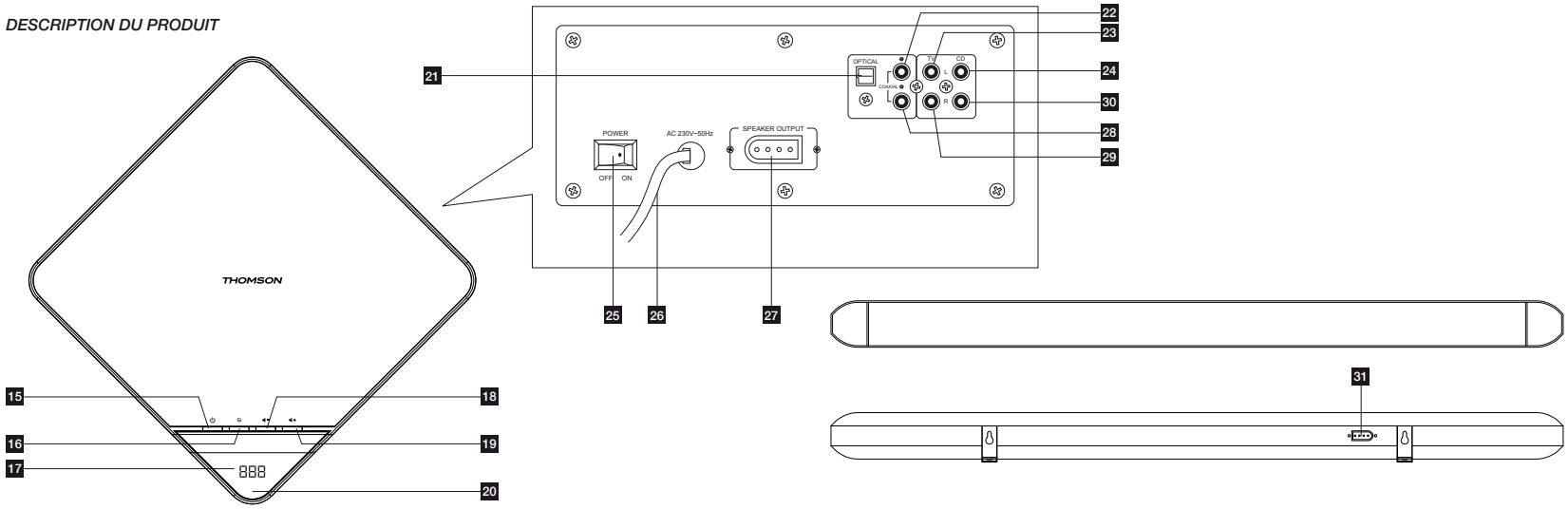
FONCTION LECTURE BLUETOOTH
- Presser ⏯ pour mettre en lecture/pause.
- Presser ⏭ pour passer à la piste suivante.
- Presser ⏮ pour revenir à la piste précédente.

DECONNEXION/RECONNEXION A L'APPAREIL AUDIO BLUETOOTH SOURCE
- Presser ⏻ pour mettre l'appareil en veille, et pour déconnecter le périphérique Bluetooth.
- Allumer le **THOMSON SB300B** pour récupérer automatiquement le dernier périphérique associé.

Note : L'appareil ne peut recevoir de la musique provenant de deux périphériques audio Bluetooth simultanément. Il faut déconnecter au préalable la fonction Bluetooth du périphérique associé, puis faire une nouvelle recherche du périphérique Bluetooth à synchroniser. Valider le profil **THOMSON SB300B** trouvé depuis le périphérique audio source.

ACCESSOIRES FOURNIS
- 1 caisson de basse.
- 1 barre de son.
- 1 câble de liaison.
- 1 télécommande + 2 piles LR03 (type AAA, 1.5V).
- 1 manuel utilisateur.

DESCRIPTION DU PRODUIT



15	⏻	Bouton Marche/Veille.
16	S	Bouton sélection source.
17	888	Afficheur LED.
18	🔉	Diminuer le volume sonore.
19	🔊	Augmenter le volume sonore.
20		Capteur infrarouge.

21	**OPTIQUE**	Entrée optique.
22	**COAXIAL**	Entrée coaxiale 1.
23	**TV**	Entrée audio TV.
24	**CD**	Entrée audio CD.
25	**POWER**	Interrupteur On/Off.
26		Câble d'alimentation.

27	**SPEAKER OUT**	Connexions barre de son.
28	**COAXIAL**	Entrée coaxiale 2
29	**TV**	Entrée audio TV.
30	**CD**	Entrée audio CD.
31		Entrée barre de son.

SAFETY RECOMMENDATIONS

Carefully read the instructions of this manual, respecting recommendations for use and safety. Keep this document and tell potential users about it.
This appliance has been designed solely for domestic use; the manufacturer's liability shall not be engaged in the event of any professional use, any misuse or any use not complying with the operating instructions.

This symbol, representing a lightning bolt inside an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated, dangerous voltage in the product's enclosure that is high enough to present a risk of electrical shock.

This symbol, representing an exclamation mark inside an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of operating and maintenance instructions in the documentation accompanying the product.

This symbol complies with the standards in force for this type of product.

Disposing of the appliance at the end of its life
This appliance bears the WEEE mark (Waste of Electric and Electronic Equipment) signifying that, at the end of its life cycle, it should not be disposed of with household waste, but at a recycling centre.
The recycling of waste contributes to the conservation of our environment.

Disposing of batteries at the end of their life
In order to respect the environment, do not throw used batteries out with household waste.
Dispose of them at your nearest recycling centre or at a used battery collection point.

SRS TruSurround HD is a trademark of SRS Labs, Inc. TruSurround HD technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc. SRS TruSurround HD™ creates an immersive, feature-rich surround sound experience from two speakers, complete with rich bass, high frequency detail and clear dialog.

WARNING CONCERNING USE AND INSTALLATION

ATTENTION: To avoid all risk of fire or electrical shock, do not expose the appliance to rain or humidity. Therefore, the appliance should not be used near a water supply point or in a humid location (bathroom, swimming pool, sink, etc).
ATTENTION: Never immerse the appliance in water or in any liquid whatsoever.
- Do not place any object containing water (e.g. vases, etc.) on the appliance.
- Do not place the appliance in full sunlight, close to heating equipment or any heat source, or in a location subjected to excessive dust or mechanical shocks.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures. The appliance is designed for use in moderate climates.
- Do not place any object that produces heat (candle, ash tray, etc.) close to the appliance.
- Place the appliance on a surface that is flat, rigid and stable.
- Do not install the appliance in an inclined position. It is designed to work solely in a horizontal position.
- Install the appliance in a location with sufficient ventilation to avoid internal overheating. Avoid restricted spaces such as bookcases, cabinets, etc.
- Do not obstruct the appliance's ventilation openings.
- Do not install the appliance on a soft surface, such as a carpet or blanket, that might block the ventilation openings.
- Do not place heavy objects on the appliance.
- This appliance is not a toy; do not allow children to use the appliance unsupervised.
- Never let children insert foreign objects into the appliance.
- Due to the effect of electrostatic and/or fast electrical transient phenomena, the product may not operate properly and will need to be reset by the user.
- Do not expose the remote control sensor to bright light.
- The mains plug is used as the disconnect device and it must remain readily operable. For the appliance to be completely disconnected from the electrical power supply, the mains plug of the apparatus must be unplugged completely from the wall socket.
- Disconnect the appliance from the power source:
  - If it is not going to be used for a long time,
  - If there is a thunderstorm,
  - If it isn't working properly.
- If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's after-sales service department or a similarly qualified person, in order to avoid any danger.

INFORMATION ABOUT BATTERIES

- The appliance must be equipped with the appropriate batteries in order to function properly.
- Only recommended batteries should be used.
- Polarity must be respected when inserting batteries.
- The batteries should be inserted in such a way as to avoid any short circuit.
- Do not mix used and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not recharge or try to open the batteries. Do not throw the batteries in fire.
- Replace all batteries at the same time with new, identical batteries.
- Remove the batteries when unused for a long time.

- If the liquid contained in the batteries comes in contact with eyes or skin, wash the area immediately and carefully with clear water and consult a doctor.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

ATTENTION: Danger of explosion if batteries are not inserted correctly.

MAINTENANCE AND CLEANING

Consult the following table if there is a problem with the appliance.

MAINTENANCE AND CLEANING
- Unplug the appliance before cleaning it.
- Remove fingerprints and dust with a soft and slightly damp cloth. Do not use abrasive products or solvents that may damage the appliance's surface.
  ATTENTION: Never immerse the appliance in water or in any liquid whatsoever.
- If it is not used for a long time, unplug the appliance and remove the batteries.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 230V ~ 50Hz
Total output power: 150 watts.
Subwoofer output power: 80 watts.
Sound bar output power: 2 x 35 watts
Subwoofer input sensitivity: 300mV ± 20mV
Speaker input sensitivity: 750mV ± 50mV
Subwoofer impedance: 8 ohms
Speaker impedance: 8 ohms
Audio S/N: 80dB
THD (1kHz, 1watt): 0.5%
Subwoofer frequency response: 30Hz ~ 150kHz ± 3dB
Sound bar frequency response: 200Hz ~ 20kHz ± 3dB
G/D separation (1kHz) : 30dB
G/D balance (stereo): ± 2dB

Note: Unit design and specifications are subject to change without notice. The manufacturer reserves the right to make the necessary improvements.

THOMSON

BLUETOOTH® SOUNDBAR

SB300B

EN

THOMSON is a trademark of TECHNICOLOR S.A. used under license by:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

Find us on Facebook

Follow us on twitter

N°Azur (+33)0825 745 770 call rate according to operator

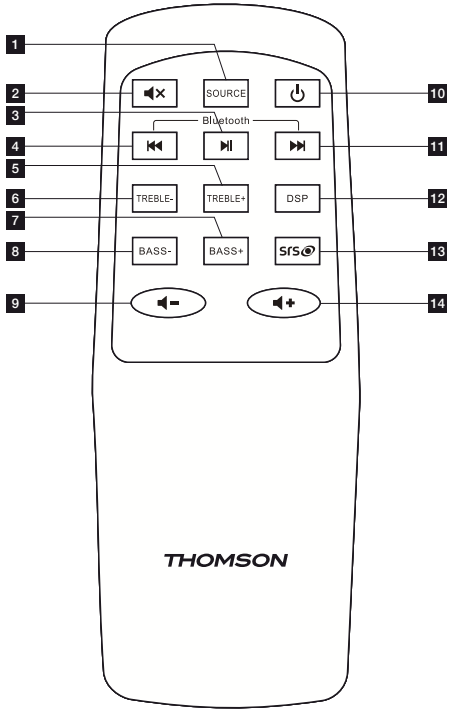
Monday to Thursday (from 9 am to 18 pm) and Friday (9 am to 3:30 p.m.)

www.thomsonaudiovideo.eu

V-N : 041212-1

REMOTE CONTROL

1	SOURCE	Source input selection button.
2	🔇	Sound off function.
3	⏯	Bluetooth play and pause.
4	⏮	Bluetooth track backward.
5	TREBLE +	Increases treble sounds.
6	TREBLE -	Decreases treble sounds.
7	BASS +	Increases bass sounds.
8	BASS -	Decreases bass sounds.
9	🔉	Decreases sound volume.
10	⏻	On/Standby.
11	⏭	Bluetooth track forward.
12	DSP	Sound environment selection (TV, music and cinema).
13	SRS	Surround sound function
14	🔊	Increases sound volume.



BATTERY INSTALLATION
- Open the battery compartment of the remote control.
- Insert 2 LR03/AAA 1,5V batteries with the polarity as indicated.
- Close the battery compartment.

USE
Be sure to point the remote control towards the infrared sensor on the front of the device.
There should be no obstacles between the device and the remote control for correct operation.

USE

INTRODUCTION
This devices allows the user to:
- Play sound from an audio source (DVD player/Blu-ray, MP3 player, video game console, etc).
- Play music through a Bluetooth enabled device.

INSTALLATION
- Connect the connection cable supplied to the **SPEAKER OUTPUT** of the subwoofer and of the sound bar input.
- Plug the supply cable to a sector socket and make sure the supply voltage matches the voltage indicated on the rear side of the product.
- Press **POWER** at the rear side of the subwoofer and then **ON** to turn on the device. A red indicator appears on the screen.
- Press ⏻ to activate the device. The sound volume is fixed at 20.
- The device switches to stand-by mode if no input signal is detected after 2 minutes.
- Press ⏻ to activate the stand-by mode or **POWER** at the rear side of the subwoofer and then **OFF** to turn off the device.

CONNECTIONS

CD input
- Connect the audio output of a DVD/Blu-ray/TV or CD player, a Smartphone, etc., to the CD input (**24**) and (**30**) subwoofer input using a RCA/RCA or RCA/3.5 mm cable (not supplied).

TV input
- Use a **SCART** adapter with audio output (not supplied) to connect to your **TV SCART** socket.
- Connect the **SCART** adapter audio output to TV input (**23**) and (**29**) of the subwoofer using a RCA/RCA cable (not supplied).

Coaxial inputs 1 and 2
Coaxial inputs 1 and 2 have exactly the same technical features.
- Connect the DVD/Blu-ray/TV player coaxial output to inputs **COAXIAL** 1 or 2 **(22)** or **(28)** of the subwoofer using a coaxial cable (not supplied).
- Set the audio output of the DVD/Blu-ray/TV player on PCM to play Dolby Digital sound disks, if necessary.
- Select sources CO1 or CO2 according to the input used.

Optical input
- Connect the DVD/Blu-ray/TV player optical output to input **OPTICAL (21)** of the subwoofer using an optical cable (not supplied).
- Set the audio output of the DVD/Blu-ray/TV reader on PCM to pay Dolby Digital sound disks, if necessary.

Note:
- The type of auxiliary devices and connections are mentioned as a reference only.
- Make sure that the colour of the plug matches the colour of the sockets.

USAGE

Source input selection
- Press **SOURCE** to choose among CO1-CO2-OPT-CD-TV-BLU sources
- **CO1:** Coaxial input 1.
- **CO2:** Coaxial input 2.
- **OPT:** Optical input.
- **CD:** CD input.
- **TV:** TV input
- **BLU:** Bluetooth function

Volume setting
- Press **VOL+/-** on the subwoofer or the remote control to adjust the sound volume (0 to 63).

Sound setting
- Press **TREBLE +/-** to adjust treble sounds.
- Press **BASS +/-** to adjust bass sounds.
- Press **DSP** to modify sound effects by choosing TV, Music or Cinema modes (E1, E2 or E3).
- Press SRS to toggle TruSurround HD on or off. This function enables an immersive experience with more powerful bass beats sounds and clearer, more defined sounds.

Sound off mode
- Press 🔇 to turn the sound on or off.

BLUETOOTH FONCTION
This device is capable of receiving an audio signal from a Bluetooth audio source device. Check the auxiliary device's instruction manual to make sure that the A2DP distribution profile is supported.

- Activate the Bluetooth function of the auxiliary audio source.
- Select Bluetooth (**BLU**) mode by pressing **SOURCE** repeatedly.
- Launch the Bluetooth profile search from the auxiliary audio source.
- Select **THOMSON SB300B** to synchronize the devices.
- You will hear a beep if the connection has been successful.
- Play music from the auxiliary audio source.

Note: Detection of **THOMSON SB300B** Bluetooth audio devices stops after 60 seconds if no device is connected. The following Bluetooth connection stages are provided only as reference. Please refer to the instruction manual of the Bluetooth device for more details.

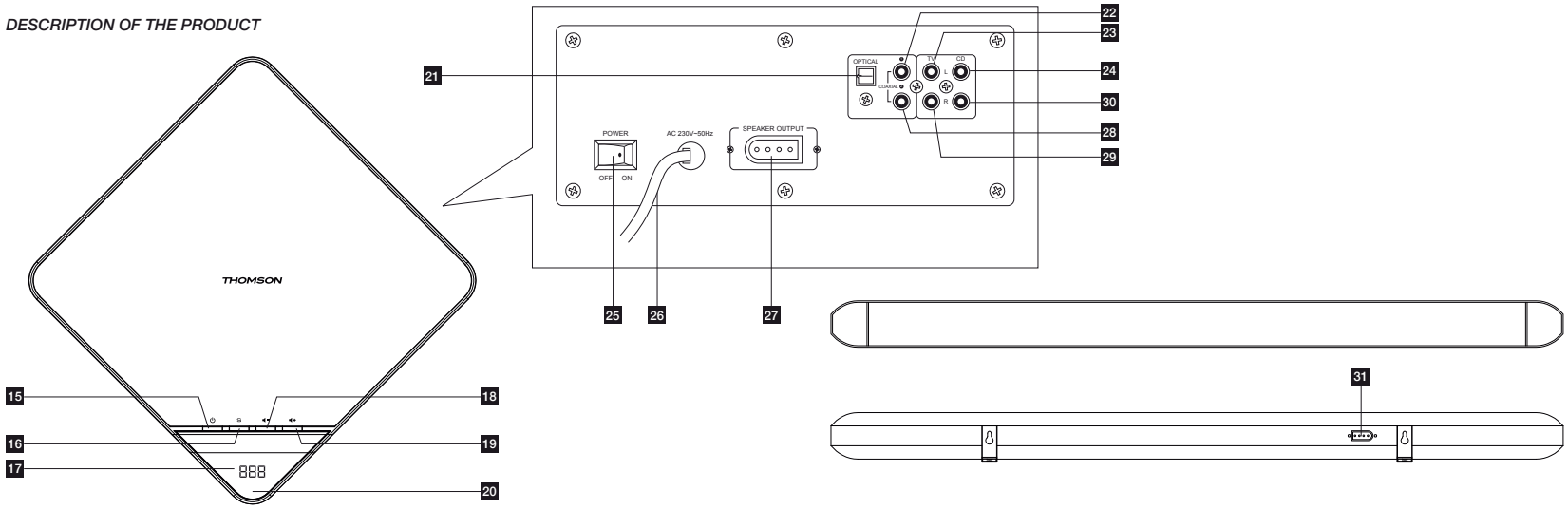
BLUETOOTH READING FUNCTION
- Press ⏯ to play/pause the track.
- Press ⏭ to play the next track.
- Press ⏮ to play the previous track.

DISCONNECTION/RECONNECTON TO THE BLUETOOTH AUDIO SOURCE
- Press ⏻ to activate the stand-by mode and to switch off the Bluetooth device.
- Turn the **THOMSON SB300B** on to automatically retrieve the last auxiliary device used.

Note: Simultaneous reception of music from two Bluetooth audio devices is not supported. First disconnect the Bluetooth function of the associated auxiliary device, then launch a new search to find the new Bluetooth device you wish to synchronize with. Validate the **THOMSON SB300B** profile from the auxiliary audio source.

SUPPLIED ACCESSORIES
- 1 subwoofer.
- 1 Sound bar.
- 1 connection cable.
- 1 remote control + 2 1.5V LR03/AAA batteries.
- 1 user's manual.

DESCRIPTION OF THE PRODUCT



15	⏻	On/Standby button
16	S	Source selection button.
17	888	LED display.
18	🔉	Decreases sound volume.
19	🔊	Increases sound volume.
20		Infrared sensor.

21	**OPTIQUE**	Optical input.
22	**COAXIAL**	Coaxial input 1.
23	**TV**	TV audio input
24	**CD**	CD audio input.
25	**POWER**	On/Off switch.
26		Supply cable.

27	**SPEAKER OUT**	Connections of the soundbar.
28	**COAXIAL**	Coaxial input 2
29	**TV**	TV audio input.
30	**CD**	CD audio input.
31		Sound bar input.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente todas las instrucciones de este manual, respetando las indicaciones de uso y de seguridad. Conserve estas instrucciones y comuníqueselas a los usuarios potenciales. Este aparato ha sido concebido para un uso doméstico únicamente, cualquier uso profesional, no apropiado o no conforme a las instrucciones de uso, no compromete la responsabilidad del fabricante.

Este símbolo, que representa un rayo dentro de un triángulo equilátero, está concebido para avisar al usuario de la presencia de una tensión peligrosa no aislada en la caja del producto, que es lo suficientemente importante para representar un riesgo de electrocución.

Este símbolo, que representa un signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, está concebido para avisar al usuario de la presencia de instrucciones de uso y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto.

Este aparato cumple con las normas vigentes que regulan este tipo de producto.

Eliminación del aparato al final de su vida útil
Este aparato contiene el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), lo cual significa que al final de su vida útil no debe eliminarse con los desechos domésticos, sino que debe depositarse en el centro de selección de la localidad.
La valorización de los desechos permite contribuir a preservar el medio ambiente.

Eliminación de las pilas al final de su vida útil
Para respetar el medio ambiente, no deseche las pilas usadas con las basuras domésticas.
Depósitelas en el centro de selección de la localidad o en un colector previsto para este fin.

Es una marca registrada de SRS Labs, Inc. La tecnología TruSurround HD se utiliza con la autorización de SRS Labs, Inc. La tecnología SRS TruSurround HD™ empleada con dos altavoces consigue crear una experiencia de sonido envolvente y con gran variedad de matices, que además se completa con potentes graves, alta frecuencia con gran detalle y diálogo claro.

ADVERTENCIA SOBRE EL USO Y LA INSTALACION

ATENCIÓN: No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad para evitar riesgos de incendio o de electrocución. Por consiguiente, no utilice el aparato cerca de un punto de agua ni en un local húmedo (cuarto de baño, piscina, fregadero, etc.).
ATENCIÓN: Nunca sumerja el aparato en agua ni en líquidos de ningún tipo.
- No coloque ningún objeto lleno de líquido (p. ej.: jarrones, etc.) sobre el aparato.
- No coloque el aparato a pleno sol, cerca de un aparato de calefacción ni de cualquier fuente de calor, ni en un lugar donde haya excesivo polvo o choques mecánicos.
- No lo exponga a temperaturas extremas. Este aparato está destinado a ser usado en un clima templado.
- No coloque ningún elemento termógeno (vela, cenicero…) a proximidad del aparato.
- Coloque el aparato en una superficie plana, rígida y estable.
- No instale el aparato en posición inclinada. Está concebido para funcionar sólo en posición horizontal.
- Instale el aparato en un lugar suficientemente ventilado para evitar un sobrecalentamiento interno. Evite los espacios reducidos como por ejemplo una biblioteca, un armario, etc.
- No obstruya los orificios de ventilación del aparato.
- No instale el aparato sobre una superficie blanda, como una alfombra o una manta, que podría bloquear los orificios de ventilación.
- No coloque objetos pesados sobre el aparato.
- Este aparato no es un juguete, no deje que los niños lo utilicen sin ser vigilados.
- No deje nunca que los niños introduzcan objetos extraños en el aparato.
- Bajo la influencia de fenómenos eléctricos transitorios rápidos y/o electrostáticos, el producto puede presentar errores de funcionamiento y requerir la intervención del usuario para reiniciarlo.
- No exponga el sensor del mando a distancia a la luz directa.
- La ficha del cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión y debe permanecer a mano. Para desconectar completamente el aparato de la alimentación eléctrica, la ficha del cable de alimentación debe estar totalmente desconectada de la toma mural.
- Desconecte el aparato de la alimentación eléctrica:
  - si no lo utiliza durante un largo periodo de tiempo,
  - en caso de tormenta,
  - si no funciona de forma normal.
- Si el cable está dañado, sólo el fabricante, su servicio posventa o una persona de cualificación similar podrán sustituirlo para evitar cualquier peligro.

INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

- Para que funcione correctamente, el aparato debe estar provisto de las pilas previstas a este efecto.
- Sólo utilice las pilas del tipo recomendado.
- Coloque las pilas en su sitio respetando la polaridad.
- Los terminales de las pilas no deben ponerse en cortocircuito.
- No mezcle las pilas nuevas con pilas ya usadas.
- No mezcle pilas alcalinas, pilas normales (carbono-cinc), pilas recargables (níquel-cadmio).
- No recargue las pilas ni intente abrirlas. No tire las pilas al fuego.
- Sustituya todas las pilas al mismo tiempo por pilas nuevas idénticas.

- Retire las pilas del aparato en caso de no utilizarlo durante un largo tiempo.
- Si el líquido que sale de la pila entra en contacto con los ojos o la piel, lave la zona afectada inmediata y minuciosamente con agua y consulte con un médico.
- No exponga las pilas a un calor excesivo, como los rayos de sol, el fuego o similares.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si no se colocan correctamente las pilas.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

En caso de problemas con el aparato y ante cualquier solicitud de reparación, verifique los casos siguientes:

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- Elimine las marcas de dedos y de polvo con un paño suave, ligeramente húmedo. No utilice productos abrasivos ni disolventes que puedan dañar la superficie del aparato.

ATENCIÓN: Nunca sumerja el aparato en agua ni en líquidos de ningún tipo.
- En caso de que no vaya a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, desenchúfelo y retire las pilas del aparato.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación: 230V ~ 50Hz
Potencia total de salida: 150 vatios
Potencia de salida del subwoofer: 80 vatios
Potencia de salida de la barra de sonido: 2 x 35 vatios
Sensibilidad de la entrada del subwoofer: 300mV ± 20mV
Sensibilidad de la entrada del altavoz: 750mV ± 50mV
Impedancia del subwoofer: 8 ohmios
Impedancia del altavoz: 8 ohmios
Audio S/N: 80 dB
THD (1kHz, 1 vatio): 0.5%
Respuesta en la frecuencia del subwoofer: 30Hz ~ 150kHz ± 3dB
Respuesta en la frecuencia de la barra de sonido: 200Hz ~ 20kHz ± 3dB
Separación I/D (1kHz): 30 dB
Balance I/D (estéreo): ± 2 dB

Nota: Las características y el diseño de este aparato pueden modificarse sin previo aviso, el fabricante se reserva el derecho de aportar las mejoras que estime necesarias.

THOMSON

BARRA DE SONICO BLUETOOTH®

SB300B

ES

THOMSON es una marca de TECHNICOLOR S.A. utilizada bajo licencia por:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

Encuéntranos en Facebook

Síguenos en twitter

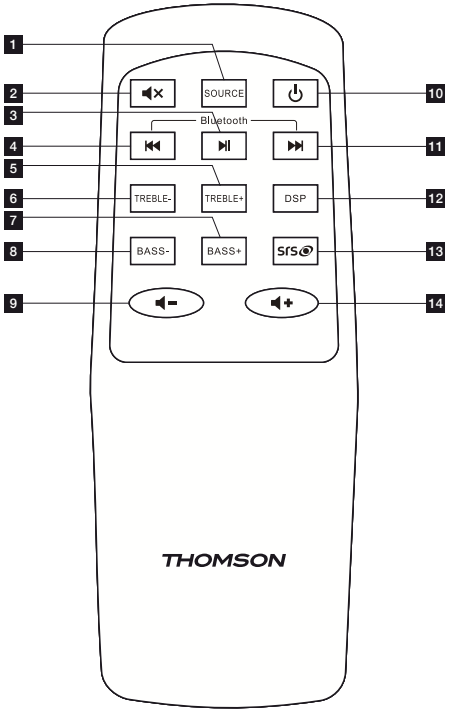
N°Azur (+33)0825 745 770
(0,15 €/min con la tarifa en vigor)
De lunes a jueves (de 9 a 18h) y viernes (9 a 15:30)

www.thomsonaudiovideo.eu

V-N : 041212-1

MANDO A DISTANCIA

1	SOURCE	Botón para seleccionar la entrada fuente.
2	🔇	Función de silencio.
3	⏯	Reproducción y pausa del Bluetooth.
4	⏮	Volver a la pista del Bluetooth.
5	TREBLE +	Aumentar los agudos.
6	TREBLE -	Disminuir los agudos.
7	BASS +	Aumentar los bajos.
8	BASS -	Disminuir los bajos.
9	🔉	Disminuir el volumen del audio.
10	⏻	Encendido/suspensión.
11	⏭	Avanzar la pista del Bluetooth.
12	DSP	Selección del ambiente sonoro (televisión, música y cine).
13	SRS	Función de audio surround
14	🔊	Aumenta el volumen del audio.



COLOCACION DE LAS PILAS

- Abra el compartimento de las pilas situado en la parte trasera del mando a distancia.
- Introduzca 2 pilas LR03/AAA 1,5V respetando el sentido de la polaridad.
- Volver a cerrar el compartimento de las pilas.

MODO DE EMPLEO

Oriente bien el mando a distancia hacia el sensor de infrarrojos situado en la parte delantera del aparato.
No debe haber ningún obstáculo entre el aparato y el mando a distancia para poder obtener una buena comunicación.

MODO DE EMPLEO

INTRODUCCIÓN
Este aparato le permite:
- Emitir el audio proveniente de un dispositivo (iPhone/iPod, Lector DVD/Blu-ray, consola de juegos, etc).
- Emitir la música de un dispositivo que cuente con la opción Bluetooth.

INSTALACIÓN
- Conectar el cable de conexión proporcionado en la salida **SPEAKER OUTPUT** del subwoofer y en la entrada de la barra de sonido.
- Conectar el cable de alimentación a una toma de corriente y asegurarse de que la tensión de la alimentación se corresponda con la tensión impresa en la parte trasera del producto.
- Pulsar **POWER** en la parte trasera del subwoofer en **ON** para encender el aparato. En la pantalla aparece un piloto rojo.
- Pulsar ⏻ para encender el aparato. El volumen del audio se posiciona en el valor 20.
- El aparato se pone en suspensión si no se detecta ninguna señal entrante después de 2 minutos.
- Pulsar ⏻ para poner el aparato en suspensión o **POWER** en la parte trasera del subwoofer en **OFF** para apagar el aparato.

CONEXIONES

Entrada CD
- Conectar la salida de audio de un reproductor de DVD/Blu-ray, reproductor de CD, Smartphone, etc. con la entrada CD (24) y (30) del subwoofer con un cable RCA/RCA o RCA/3,5 mm (no proporcionado).

Entrada TV
- Utilizar un adaptador **SCART** con salida de audio (no proporcionado) en una toma **SCART** de su televisión.
- Conectar la salida de audio del adaptador **SCART** a la entrada TV **(23)** y **(29)** del subwoofer con un cable RCA/RCA (no proporcionado).

Entradas coaxiales 1 y 2
Las entradas coaxiales 1 y 2 poseen exactamente las mismas características técnicas.
- Conectar la salida coaxial de un reproductor DVD/Blu-ray/TV a la entrada **COAXIAL** 1 o 2 **(22)** o **(28)** del subwoofer con un cable coaxial (no proporcionado).
- Configurar la salida de audio del reproductor DVD/Blu-ray en PCM para reproducir los discos con audio Dolby Digital si es necesario.
- Seleccionar la fuente CO1 o CO2 según la entrada utilizada.

Entrada óptica
- Conectar la salida óptica del reproductor DVD/Blu-ray con la entrada **OPTICAL (21)** del subwoofer con un cable óptico (no proporcionado).
- Configurar la salida de audio del reproductor DVD/Blu-ray/TV en PCM para reproducir los discos con audio Dolby Digital si es necesario.

Nota :
- El tipo de periféricos y las conexiones en las instrucciones anteriores se proporcionan a título informativo.
- Respetar el color de los enchufes correspondientes al color de las tomas.

USO

Selección de la entrada fuente
- Pulsar **SOURCE** para elegir entre las diferentes fuentes CO1-CO2-OPT-CD-TV-BLU.
- **CO1:** entrada coaxial 1.
- **CO2:** entrada coaxial 2.
- **OPT:** entrada óptica.
- **CD:** entrada CD.
- **TV:** entrada TV.
- **BLU:** función Bluetooth.

Ajuste del volumen
- Pulsar **VOL+/-** en el subwoofer o en el mando a distancia para ajustar el volumen del audio de 0 a 63.

Ajuste del audio
- Pulsar **TREBLE +/-** para ajustar los agudos.
- Pulsar **BASS +/-** para ajustar los bajos.
- Pulsar **DSP** para modificar los efectos del audio en modo de televisión, música o cine (E1, E2 o E3).
- Pulsar **SRS** para activar o desactivar el sonido TruSurround HD. Esta función permite crear un audio envolvente, con bajos más contundentes, un audio más claro, más preciso y mejor detallado.

Modo silencio
- Pulsar 🔇 para cortar o volver a poner el audio.

FUNCIÓN BLUETOOTH
Este aparato puede recibir una señal de audio a partir de un periférico fuente de audio Bluetooth. Comprobar en las instrucciones de uso del periférico que el perfil de distribución A2DP se haya aceptado para obtener una compatibilidad perfecta.

- Activar la función Bluetooth del periférico de audio fuente.
- Seleccionar el modo Bluetooth (**BLU**) pulsando sucesivamente **SOURCE**.
- Iniciar la búsqueda de los perfiles Bluetooth desde el periférico de audio fuente.
- Seleccionar el perfil **THOMSON SB300B** para sincronizar los dos aparatos.
- Si se consigue el acoplamiento se escucha una señal sonora.
- Iniciar la música desde el periférico de audio fuente.

Nota : La detección de los periféricos de audio Bluetooth del **THOMSON SB300B** se detiene después de 60 segundos, si no se conecta ningún aparato. Las etapas de las conexiones Bluetooth anteriores se utilizan solamente como referencia. Consultar el manual de uso del periférico Bluetooth para obtener más información.

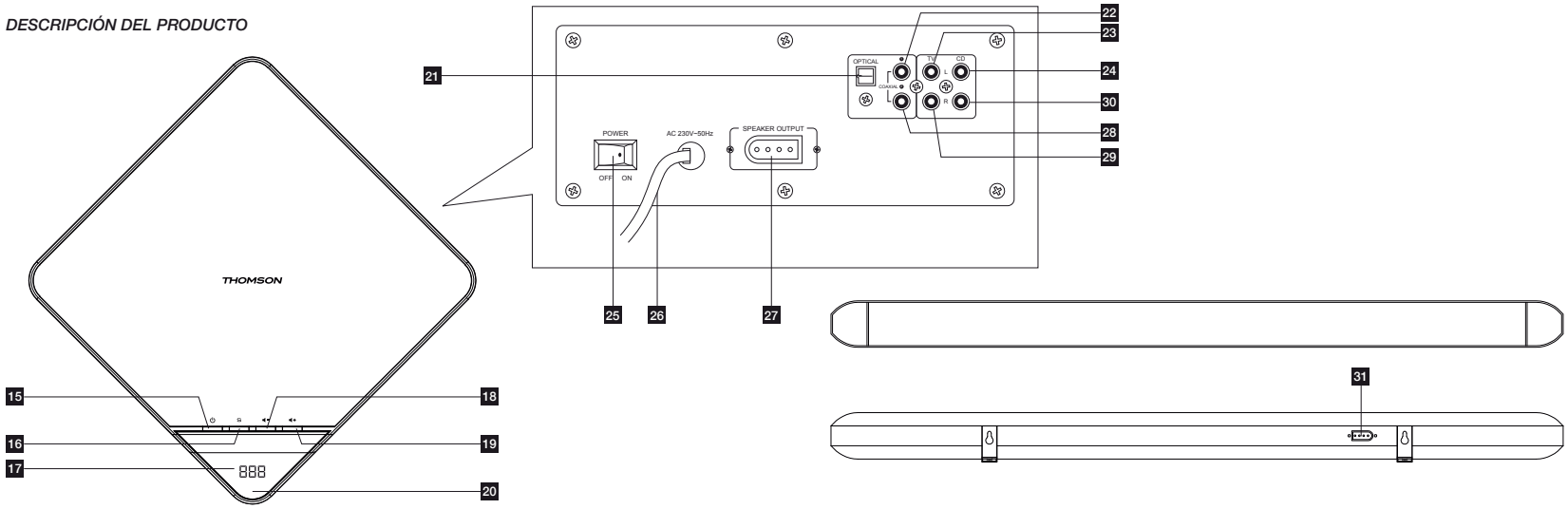
FUNCIÓN DE REPRODUCCIÓN DEL BLUETOOTH
- Pulsar ⏯ para reproducir/pausar.
- Pulsar ⏭ para pasar a la siguiente pista.
- Pulsar ⏮ para volver a la pista anterior.

DESCONEXIÓN/RECONEXIÓN DEL APARATO DE AUDIO BLUETOOTH FUENTE
- Pulsar ⏻ para poner el aparato en suspensión y para desconectar el periférico Bluetooth.
- Encender el **THOMSON SB300B** para recuperar automáticamente el último periférico asociado.

Nota: El aparato no puede recibir música que provenga de dos periféricos de audio Bluetooth simultáneamente. Es necesario desconectar previamente la función Bluetooth del periférico asociado, después hacer una nueva búsqueda de periféricos Bluetooth para sincronizar.
Validar el perfil **THOMSON SB300B** encontrado desde el periférico de audio fuente.

ACCESORIOS PROPORCIONADOS
- 1 subwoofer.
- 1 barra de sonido.
- 1 cable de conexión.
- 1 mando a distancia + 2 pilas LR03 (tipo AAA, 1,5V).
- 1 manual del usuario.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



15	⏻	Botón de encendido/suspensión.
16	S	Botón para seleccionar la fuente.
17	888	Visualizador LED.
18	🔉	Disminuir el volumen del audio.
19	🔊	Aumentar el volumen del audio.
20		Sensor de infrarrojos.

21	**OPTIQUE**	Entrada óptica.
22	**COAXIAL**	Entrada coaxial 1.
23	**TV**	Entrada de audio de la televisión.
24	**CD**	Entrada de audio del CD.
25	**POWER**	Interruptor On/Off.
26		Cable de alimentación.

27	**SPEAKER OUT**	Conexiones de la Barra de Sonido.
28	**COAXIAL**	Entrada coaxial 2
29	**TV**	Entrada de audio de la televisión.
30	**CD**	Entrada de audio del CD.
31		Entrada de la barra de sonido.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie aufmerksam alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Vorschriften zu Nutzung und Sicherheit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und informieren Sie eventuelle weitere Benutzer über den Aufbewahrungsort.
Dieses Gerät ist ausschließlich für eine Verwendung im Haushalt bestimmt; eine gewerbliche oder zweckentfremdete Nutzung des Gerätes schließt die Haftung des Herstellers aus.

Das Symbol, das einen Blitz in einem gleichseitigen Dreieck zeigt, soll den Benutzer vor dem Vorhandensein nicht isolierter gefährlicher Spannung im Gehäuse des Produktes warnen, die so hoch ist, dass sie ein Stromschlagrisiko darstellen kann.

Das Symbol, das ein Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck zeigt, soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Unterlagen hinweisen, die mit dem Produkt mitgeliefert werden.

Dieses Gerät entspricht den für diesen Produkttyp geltenden Normen.

Entsorgen des Geräts am Ende seiner Lebensdauer
Dieses Gerät ist mit dem Siegel WEEE (elektrischer und elektronischer Müll) versehen; dies bedeutet, dass es nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern in die örtliche Müllsortieranlage gegeben werden muss.
Die Wiederverwertung von Abfällen trägt zum Umweltschutz bei.

Entsorgen der Batterien am Ende ihrer Lebensdauer
Zum Schutz der Umwelt die verbrauchten Batterien nicht in den Hausmüll werfen. Die Batterien bei der Sondermüllsammelstelle der jeweiligen Gemeinde abgeben oder in einem Batteriesammelbehälter entsorgen.

SRS TruSurround HD ist ein eingetragenes Markenzeichen von SRS Labs, Inc. Die TruSurround HD-Technologie ist unter Lizenz der SRS Labs, Inc integriert. SRS TruSurround HD™ sorgt für ein intensives, hochwertiges Surround-Sound-Erlebnis aus zwei Lautsprecherboxen, einen satten Bass, eine hohe Frequenzauflösung und eine klare Sprachwiedergabe.

HINWEIS FÜR DEN GEBRAUCH UND DIE AUFSTELLUNG

ACHTUNG: Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um jegliche Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu vermeiden. Demzufolge darf das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in einem feuchten Raum (Badezimmer, Swimmingpool, Spüle usw.) betrieben werden.
ACHTUNG: Das Gerät niemals in Wasser oder eine sonstige Flüssigkeit tauchen.
Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen ...) auf das Gerät stellen.
Stellen Sie das Gerät nicht in die Sonne, in die Nähe eines Heizkörpers oder einer anderen Hitzequelle, oder an Orte, an denen es außergewöhnlich viel Staub oder Stößen ausgesetzt ist.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen aus. Dieses Gerät ist für eine Verwendung in gemäßigten Klimazonen ausgelegt.
- Stellen Sie keinen Gegenstand, der Wärme abgibt (Kerze, Aschenbecher...), in unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf. Es wurde nur für einen Betrieb in waagerechter Position konzipiert.
- Stellen Sie das Gerät an einem ausreichend belüfteten Ort auf, um einen Wärmestau im Geräteinneren zu vermeiden. Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an beengten Orten wie z. B. in einem Schrank oder Bücherregal usw.
- Verdecken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Unterlage wie z. B. einen Teppich oder eine Decke, wodurch die Lüftungsöffnungen verdeckt werden könnten.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie es nicht zu, dass es von Kindern unbeaufsichtigt benutzt wird.
- Achten Sie darauf, dass Kinder niemals Gegenstände in das Gerät stecken.
- Störimpulse über die Netzzuleitung und/oder elektrostatische Störungen können im Extremfall zu Fehlfunktionen am Gerät führen und eine Neuinitialisierung erforderlich machen.
- Achten Sie darauf, dass der Sensor der Fernbedienung keiner starken Lichtquelle ausgesetzt wird.
- Der Stecker des Netzkabels dient als Trennvorrichtung und muss immer leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollkommen von der Stromversorgung zu trennen, muss der Stecker des Netzkabels vollständig aus der Steckdose gezogen werden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz:
  - wenn es über längere Zeit nicht benutzt wird,
  - bei Gewitter,
  - wenn es nicht normal funktioniert.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliche Gefahren zu vermeiden.

HINWEISE ZU DEN BATTERIEN
- Damit es richtig funktioniert, muss das Gerät mit dafür vorgesehenen Batterien ausgestattet sein.
- Es dürfen nur Batterien des empfohlenen Typs verwendet werden.
- Die Batterien müssen unter Einhaltung der Polarität eingesetzt werden.
- Die Pole der Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Keine neuen und alten Batterien mischen.
- Keine alkalinen Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) und aufladbare Batterien (Nickel-Cadmium) mischen.
- Batterien nicht wieder aufladen oder versuchen, sie zu öffnen. Die Batterien nicht verbrennen.
- Alle Batterien gleichzeitig mit neuen identischen Batterien ersetzen.
- Batterien bei längerem Nichtgebrauch aus dem Gerät entfernen.
- Wenn die aus der Batterie auslaufende Flüssigkeit die Augen oder die Haut berührt, diese sofort und sorgfältig mit klarem Wasser waschen und einen Arzt aufsuchen.
- Setzen Sie die Batterien nicht übermäßiger Hitze wie z.B. direktem Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem aus.

ACHTUNG: Explosionsgefahr wenn die Batterien nicht korrekt eingelegt sind.

PFLEGE UND REINIGUNG

Ziehen Sie die nachstehende Tabelle im Fall von Gerätestörungen zu Rate.

PFLEGE UND REINIGUNG
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Entfernen Sie Fingerspuren und Staub mit Hilfe eines weichen, leicht angefeuchteten Tuchs. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel, die die Oberfläche des Geräts beschädigen könnten.

ACHTUNG: Das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
- Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 230 V ~ 50 Hz
Gesamtausgangsleistung: 150 Watt
Ausgangsleistung des Subwoofers: 80 Watt
Ausgangsleistung der Soundbar: 2 x 35 Watt
Eingangsempfindlichkeit des Subwoofers 300 mV ± 20 mV
Eingangsempfindlichkeit des Lautsprechers: 750 mV ± 50 mV
Impedanz des Subwoofers: 8 Ohm
Impedanz des Lautsprechers: 8 Ohm
Audio S/N: 80 dB
THD (1 kHz, 1 Watt): 0.5%
Frequenzgang des Subwoofers: 30 Hz ~ 150 kHz ± 3 dB
Frequenzgang der Soundbar: 200 Hz ~ 20 kHz ± 3 dB
L/R Trennung (1 kHz): 30 dB
L/R Balance (Stereo): ± 2 dB

Hinweis: Die Eigenschaften und das Design dieses Geräts können ohne Vorankündigung geändert werden, da sich der Hersteller das Recht vorbehält, die als erforderlich erachteten Verbesserungen durchzuführen.

THOMSON

BLUETOOTH® SOUNDLEISTE

SB300B

DE

THOMSON ist eine Handelsmarke der TECHNICOLOR S.A., genutzt unter Lizenz von:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

Besuchen Sie uns auf Facebook

Folgen sie uns auf twitter

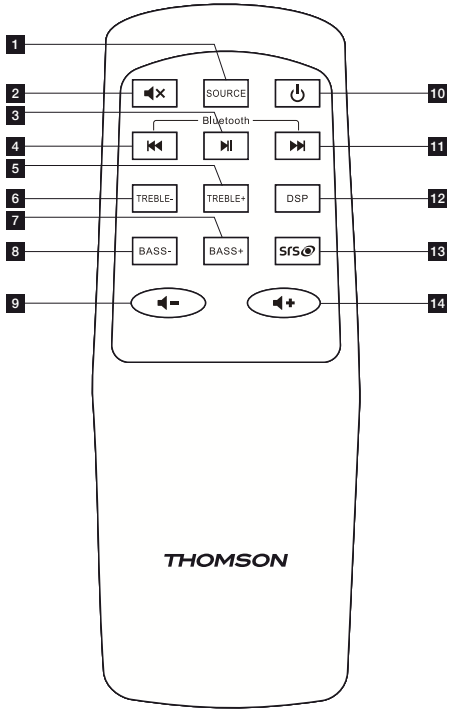
N'Azur (+33)0825 745 770 (Kosten 0,15€/Min aus dem dt. Festnetz)
Montag bis Donnerstag (von 9 bis 18 Uhr) und Freitag (9.00 bis 03.30 Uhr)

www.thomsonaudiovideo.eu

V-N : 041212-1

FERNSTEUERUNG

1	SOURCE	Eingang Quellen-Wahltaste.
2	🔇	Stummschaltung.
3	⏯	Wiedergabe und Pause Bluetooth.
4	⏮	Vorheriger Titel Bluetooth.
5	TREBLE +	Höhen verstärken.
6	TREBLE -	Höhen reduzieren.
7	BASS +	Bass verstärken.
8	BASS -	Bass reduzieren.
9	🔉	Lautstärke verringern.
10	⏻	On-/Standby-Schalter.
11	⏭	Nächster Titel (Bluetooth).
12	DSP	Auswahl der Tonumgebung (TV, Musik und Kino).
13	SRS	Surround-Sound-Funktion
14	🔊	Lautstärke erhöhen.



BATTERIEN EINLEGEN
- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Fernbedienung.
- Legen Sie 2 Batterien Typ LR03/AAA 1,5V unter Berücksichtigung der angegebenen Polarität ein.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

BETRIEB
Achten Sie bitte darauf, dass die Fernbedienung auf den Infrarot-Sensor an der Vorderseite des Geräts gerichtet ist.
Für einwandfreien Empfang dürfen sich zwischen dem Gerät und der Fernbedienung keine Hindernisse befinden.

BETRIEB

EINLEITUNG
Dieses Gerät ermöglicht:
- Tonübertragung aus mehreren Audioquellen (DVD/Blu-Ray- Lesegerät, MP3-Lesegerät, Spielekonsolen etc.).
- Kabellose Musikübertragung mittels Bluetooth-Funktion.

INBETRIEBNAHME
- Schließen Sie das mitgelieferte Verbindungskabel an den Ausgang **SPEAKER OUTPUT** des Subwoofers und an den Eingang der Soundbar an.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an und vergewissern Sie sich, dass die Versorgungsspannung der Spannung entspricht, die auf der Rückseite des Geräts aufgedruckt ist.
- Drücken Sie hinten auf dem Subwoofer die Taste **POWER**, so dass das das Gerät auf **ON** steht, um das Gerät einzuschalten. Ein rotes Lämpchen leuchtet auf dem Display auf.
- Drücken Sie ⏻, um das Gerät einzuschalten. Die Lautstärke stellt sich auf 20.
- Das Gerät geht in den Standby-Modus über, wenn es nach 2 Minuten kein Signal empfängt.
- Drücken Sie ⏻, um das Gerät auf Standby zu stellen oder hinten auf dem Subwoofer die Taste **POWER**, so dass das Gerät auf **OFF** steht, um das Gerät auszuschalten.

VERBINDUNGEN

CD-Eingang
- Verbinden Sie den Audio-Ausgang eines DVD-/Blue-ray-Players, CD-Players, Smartphones etc. mit dem CD-Eingang **(24)** und **(30)** des Subwoofers mit einem RCA/ RCA-Kabel oder mit einem RCA/3,5 mm-Kabel (beide nicht mitgeliefert).

TV-Eingang
- Verwenden Sie einen SCART-Adapter mit Audio-Ausgang (nicht mitgeliefert) für die SCART-Schnittstelle Ihres Fernsehers.
- Verbinden Sie den Audio-Ausgang des SCART-Adapters mit dem TV -Eingang **TV (23)** und **(29)** des Subwoofers mit einem RCA/RCA-Kabel (nicht mitgeliefert).

Koaxialer Eingang 1 und 2
Die koaxialen Eingänge 1 und 2 weisen jeweils genau dieselben technischen Merkmale auf.
- Verbinden Sie den koaxialen Ausgang eines DVD-/Blu-ray-Players/TV mit dem Eingang **COAXIAL 1** oder **2 (22)** oder **(28)** des Subwoofers mit einem Koaxialkabel (nicht mitgeliefert).
- Falls notwendig, konfigurieren Sie den Audio-Ausgang des DVD-/Blue-ray-Players/TV auf PCM, damit die DVDs mit Dolby Digital abgespielt werden können.
- Wählen Sie je nach verwendetem Eingang die Quelle CO1 oder CO2.

Optischer Eingang
- Verbinden Sie den optischen Eingang eines DVD-/Blue-ray-Players/TV mit dem Eingang **OPTICAL (21)** des Subwoofers mit einem optischen Kabel (nicht mitgeliefert).
- Falls notwendig, konfigurieren Sie den Audio-Ausgang des DVD-/Blue-ray-Players auf PCM, damit die DVDs mit Dolby Digital abgespielt werden können.

Anmerkung:
- Die Peripheriegerätetypen und die Anschlüsse, die in der Bedienungsanleitung weiter oben angeführt werden, dienen lediglich der Veranschaulichung.
- Achten Sie darauf, dass die Farbe der Stecker mit der Farbe der Buchsen übereinstimmt.

NUTZUNG

Auswahl des Quellen-Eingangs
- Drücken Sie die Taste **SOURCE**, um zwischen den verschiedenen Quellen CO1-CO2-OPT-CD-TV-BLU auszuwählen.
- **CO1:** Koaxialer Eingang 1
- **CO2:** Koaxialer Eingang 2
- **OPT:** Optischer Eingang.
- **CD:** CD-Eingang.
- **TV:** TV-Eingang.
- **BLU:** Bluetooth-Funktion.

Lautstärkeneinstellung
- Drücken Sie **VOL+/-** auf dem Subwoofer oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke von 0 bis 63 einzustellen.

Toneinstellung
- Drücken Sie **TREBLE +/-**, um die Höhen einzustellen.
- Drücken Sie **BASS +/-**, um den Bass einzustellen.
- Drücken Sie **DSP**, um die Soundeffekte auf TV-, Musik- oder Kino-Modus umzustellen (E1, E2 oder E3).
- Drücken Sie SRS , um den TruSurround HD-Sound ein- oder auszustellen. Diese Funktion ermöglicht die Erzeugung eines realistischen Sounds mit einem satteren Bass sowie einem klareren, präziseren und detaillierteren Sound.

Stumm-Modus
- Drücken Sie 🔇, um den Ton aus- oder anzustellen.

BLUETOOTH-FUNKTION
Dieses Gerät kann ein Audio-Signal von einem Bluetooth- Peripheriegerät empfangen. Vergewissern Sie sich in der Gebrauchsanweisung des Peripheriegerätes, dass dieses das Profil A2DP (verwendet für die Übermittlung von Audiodaten) unterstützt.

- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Audio-Peripheriegeräts.
- Wählen Sie den Bluetooth-Modus (**BLU**) aus, indem Sie mehrmals hintereinander auf **SOURCE** drücken.
- Suchen Sie mit dem Audio-Peripheriegerät nach den Bluetooth-Profilen.
- Wählen Sie das Profil **THOMSON SB300B** aus und synchronisieren Sie die beiden Geräte.
- Ein Signal ertönt, wenn die Kopplung erfolgt ist.
- Schalten Sie die Musik an dem externen Peripheriegerät an.

Anmerkung: Das Gerät **THOMSON SB300B** unterbricht die Suche nach den Audio-Bluetooth-Peripheriegeräten nach 60 Sekunden, wenn kein Gerät verbunden wird. Die folgenden Schritte bezüglich der Bluetooth-Verbindung sind ausschließlich zu informativen Zwecken aufgeführt. Für genauere Informationen ziehen Sie bitte das Benutzerhandbuch des Bluetooth-Peripheriegerätes zu Rate.

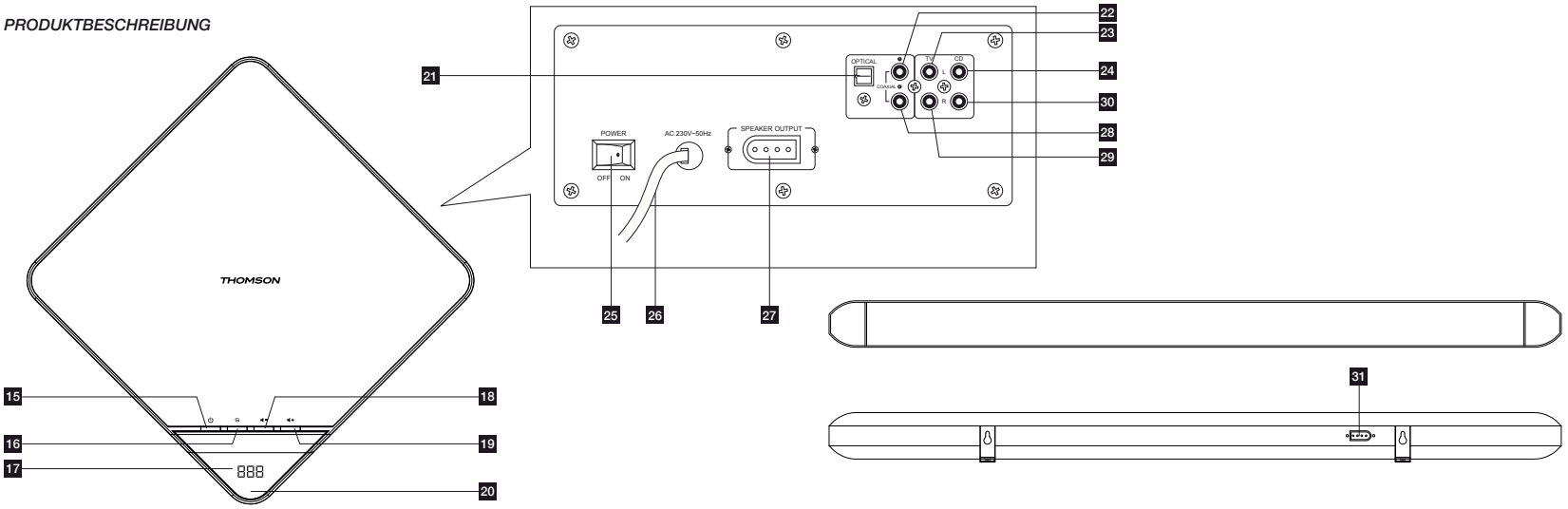
WIEDERGABE-FUNKTION (BLUETOOTH)
- Drücken Sie die Taste ⏯, um auf Wiedergabe/Pause zu schalten.
- Drücken Sie die Taste ⏭, um zum folgenden Titel zu springen.
- Drücken Sie die Taste ⏮, um zum vorigen Titel zurückzukehren.

DIE VERBINDUNG MIT DEM AUDIO-BLUTOOTH-GERÄT TRENNEN/WIEDER HERSTELLEN
- Drücken Sie ⏻, um das Gerät auf Standby zu stellen und um die Verbindung mit dem Bluetooth-Peripheriegerät zu trennen.
- Beim Einschalten des **THOMSON SB300B** wird Ihnen automatisch das zuletzt verbundene Peripheriegerät angezeigt.

Anmerkung: Das Gerät kann nicht Musik von zwei Audio-Bluetooth-Peripheriegeräten gleichzeitig empfangen. Bevor das Bluetooth-Peripheriegerät, das synchronisiert werden soll, gesucht werden kann, muss zuerst die Bluetooth-Verbindung des verbundenen Peripheriegeräts getrennt werden. Bestätigen Sie das gefundene Profil **THOMSON SB300B** auf Ihrem Audio-Peripheriegerät.

LIEFERUMFANG
- 1 Subwoofer.
- 1 Soundbar.
- 1 Verbindungskabel.
- 1 Fernbedienung + 2 LR03-Batterien (Typ AAA, 1,5 V).
- 1 Benutzerhandbuch.

PRODUKTBESCHREIBUNG



15	⏻	On-/Off-Schalter.
16	S	Quellen-Wahltaste.
17	888	LED-Anzeige
18	🔉	Lautstärke verringern.
19	🔊	Lautstärke erhöhen.
20		Infrarotsensor.

21	**OPTIQUE**	Optischer Eingang.
22	**COAXIAL**	Koaxialer Eingang 1.
23	**TV**	Audio-Eingang TV.
24	**CD**	Audio-Eingang CD
25	**POWER**	On-/Off-Schalter.
26		Netzkabel.

27	**SPEAKER OUT**	Anschlüsse Sound Bar.
28	**COAXIAL**	Koaxialer Eingang 2.
29	**TV**	Audio-Eingang TV.
30	**CD**	Audio-Eingang CD.
31		Eingang Soundbar.

CONSEGNE DI SICUREZZA

Leggere attentamente tutte le presenti istruzioni, rispettando le istruzioni per l'uso e la sicurezza. Conservare queste istruzioni per l'uso e informarne i potenziali utilizzatori. Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per un uso domestico, il fabbricante declina qualsiasi responsabilità in caso di utilizzo professionale, inadeguato o non conforme alle istruzioni d'uso.

Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero è un avviso per l'utilizzatore che sta ad indicare la presenza, all'interno dell'involucro del prodotto, di una tensione non isolata sufficientemente elevata da rappresentare un rischio di scossa elettrica.

Il simbolo del punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero è un avviso per l'utilizzatore per segnalare le istruzioni d'uso e manutenzione all'interno della documentazione fornita con il prodotto.

Questo apparecchio è conforme alle norme in vigore relative a questo tipo di prodotto.

Smaltimento dell'apparecchio a fine vita
Questo apparecchio ha il simbolo RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) il che significa che a fine vita, non deve essere gettato assieme ai rifiuti domestici, ma portato alla locale discarica.
La valorizzazione dei rifiuti permette di contribuire alla protezione dell'ambiente.

Smaltimento delle pile a fine vita
Nel rispetto dell'ambiente, non gettare le pile scariche con i rifiuti domestici. Portarle nella locale isola ecologica o gettarle nell'apposito raccoglitore di smaltimento.

SRS TruSurround HD è un marchio di SRS Labs, Inc. La tecnologia TruSurround HD è integrata su licenza di SRS Labs, Inc. SRS TruSurround HD™ crea un'esperienza audio totale, arricchita da un effetto surround mediante due altoparlanti e completa di toni bassi potenti, frequenze alte ricche di dettagli e una nitida riproduzione del parlato.

AVVERTENZE PER L'USO E L'INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità per evitare qualsiasi rischio di incendio o di scossa elettrica. Di conseguenza, non usare l'apparecchio vicino ad un punto di erogazione di acqua o in un locale umido (bagno, piscina, lavandino, ecc.).
ATTENZIONE: Mai immergere l'apparecchio in acqua o in un qualunque liquido.
- Non collocare nessun oggetto pieno di liquido (ad es.: vasi, ecc.) sull'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio alla luce diretta del sole, vicino ad un dispositivo di riscaldamento o qualsiasi altra sorgente di calore, né in un luogo dove ci sia troppa polvere o dove possa subire urti meccanici.
- Non esporlo a temperature estreme. Questo apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato.
- Non collocare nessun elemento che generi calore (candela, portacenere, ecc.) vicino all'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana, rigida e stabile.
- Non mettere l'apparecchio in posizione inclinata. Questo apparecchio è previsto solo per un funzionamento in posizione orizzontale.
- Installare l'apparecchio in un luogo sufficientemente ventilato per evitare il surriscaldamento interno. Evitare spazi angusti come una libreria, un armadio, ecc.
- Non ostruire i fori di ventilazione dell'apparecchio.
- Non appoggiare l'apparecchio su una superficie morbida, come un tappeto o una coperta, che potrebbe bloccare i fori di ventilazione.
- Non appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- Questo apparecchio non è un giocattolo; se viene usato da dei bambini è necessario sorvegliarli.
- Non lasciare in nessun caso che i bambini introducano oggetti estranei nell'apparecchio.
- A seguito di fenomeni elettrici transitori rapidi e/o elettrostatici, il prodotto può presentare malfunzionamenti che richiedono l'intervento dell'utilizzatore per una reinizializzazione.
- Tenere lontano il sensore del telecomando da luce forte.
- La spina del cavo della corrente serve come dispositivo di disconnessione e deve essere facilmente utilizzabile. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla corrente elettrica, la spina del cavo della corrente deve essere completamente fuori dalla presa a muro.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione:
  - se resta inutilizzato per un lungo periodo,
  - in caso di temporale,
  - se non funziona correttamente.
- Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio post vendita o da una persona con qualifica simile.

INFORMAZIONI SULLE PILE

- Per funzionare correttamente, l'apparecchio deve essere munito delle apposite pile.
- Usare solo pile del tipo raccomandato.
- Inserire le pile rispettando la corretta polarità.
- I contatti delle pile non devono essere messi in cortocircuito.
- Non usare assieme pile nuove e pile scariche.
- Non usare assieme pile alcaline, pile standard (carbonio-zinco), pile ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non ricaricare le pile né tentare di aprirle. Non gettare le pile nel fuoco.
- Sostituire tutte le pile nello stesso momento con pile nuove identiche tra loro.
- Togliere le pile se l'apparecchio non viene usato per lunghi periodi di tempo.
- Se dalla pila dovesse fuoriuscire il liquido ed entrare in contatto con gli occhi o la pelle, lavare immediatamente e a fondo la zona interessata con acqua pulita e consultare un medico.
- Le pile non devono essere esposte a calore eccessivo come raggi diretti del sole, fuoco o fonti di calore simili.

ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se le pile non sono collocate correttamente.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Consultare la seguente tabella in caso di problemi con l'apparecchio.

MANUTENZIONE E PULIZIA
- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Le impronte e la polvere devono essere rimosse con un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi perché possono danneggiare la superficie dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Mai immergere l'apparecchio in acqua o in un qualunque liquido.
- In caso di non utilizzo prolungato, scollegare l'apparecchio e togliere le pile.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: 230V ~ 50Hz
Potenza totale d'uscita: 150 watt
Potenza d'uscita del Subwoofer: 80 watt
Potenza d'uscita barra del suono: 2 x 35 watt
Sensibilità ingresso Subwoofer: 300mV ± 20mV
Sensibilità ingresso altoparlante: 750mV ± 50mV
Impedenza Subwoofer: 8 ohm
Impedenza altoparlante: 8 ohm
Audio S/N: 80dB
THD (1kHz, 1watt): 0,5%
Risposta in frequenza Subwoofer: 30Hz ~ 150kHz ± 3dB
Risposta in frequenza barra del suono: 200Hz ~ 20kHz ± 3dB
Separazione G/D (1kHz): 30dB
Equilibrio G/D (stereo): ± 2dB

Nota: Le funzionalità e il design dell'apparecchio possono essere modificati senza preavviso, il fabbricante si riserva il diritto di apportare i miglioramenti che ritiene necessari.

THOMSON

BARRA AUDIO BLUETOOTH®

SB300B

IT

THOMSON è un marchio di TECHNICOLOR S.A. utilizzato sotto licenza da:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

Ritrovaci su Facebook

Seguici su twitter

N°Azur (+33)0825 745 770
(secondi Per chiamate Dall'estero)

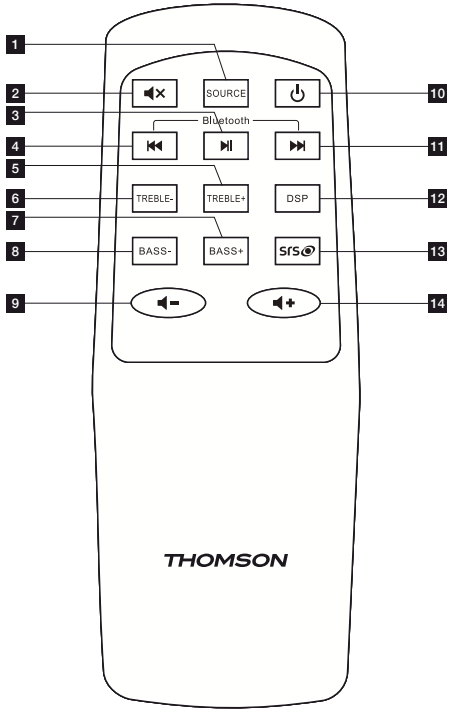
Lunedì a Giovedì (dalle 9 alle 18) e Venerdì (9:00-3:30)

www.thomsonaudiovideo.eu

V-N : 041212-1

TELECOMANDO

1	SOURCE	Pulsante selezione ingresso Source.
2	🔇	Funzione silenzio.
3	⏯	Lettura e Pausa Bluetooth.
4	⏮	Ritorno pista Bluetooth.
5	TREBLE +	Aumentare gli acuti.
6	TREBLE -	Diminuire gli acuti.
7	BASS +	Aumentare i bassi.
8	BASS -	Diminuire i bassi.
9	🔉	Diminuire il volume sonoro.
10	⏻	Marcia/Standby.
11	⏭	Avanzamento pista Bluetooth.
12	DSP	Selezione dell'ambiente sonoro (TV, musica e cinema).
13	SRS	Funzione suono surround
14	🔊	Aumenta il volume sonoro.



INSERIMENTO DELLE PILE
- Aprire il vano delle pile del telecomando.
- Inserire 2 pile LR03/AAA 1,5V rispettando il senso di polarità.
- Richiudere il compartimento pile.

UTILIZZO
NOTA: orientare correttamente il telecomando verso il sensore a infrarossi posto sul lato anteriore dell'apparecchio.
Eliminare ogni ostacolo fra l'apparecchio e il telecomando onde garantire una corretta comunicazione.

UTILIZZO

INTRODUZIONE
L'apparecchio permette di:
- Diffondere il suono proveniente da una sorgente audio (Lettore DVD/Blu-ray, Lettore MP3, console di giochi, ecc.).
- Diffondere musica con un apparecchio munito di funzione Bluetooth.

INSTALLAZIONE
- Collegare il cavo di collegamento fornito all'uscita **SPEAKER OUTPUT** del Subwoofer e all'ingresso della barra del suono.
- Allacciare il cavo d'alimentazione ad una presa rete, e accertarsi che la tensione d'alimentazione corrisponda alla tensione stampata sul retro dell'apparecchio.
- Premere **POWER** sul retro del Subwoofer su **ON** per mettere l'apparecchio sotto tensione. Una spia rossa appare sullo schermo.
- Premere ⏻ per accendere l'apparecchio . Il volume sonoro si posiziona sul valore 20.
- L'apparecchio si mette in Standby se nessun segnale in ingresso è rivelato dopo 2 minuti.
- Premere ⏻ per mettere l'apparecchio in Standby, o **POWER** sul retro del Subwoofer **OFF** per spegnere l'apparecchio .

CONNESSIONI

Ingresso CD
- Collegare l'uscita audio di un lettore DVD/Blu-ray, lettore CD, Smartphone, ecc. all'ingresso CD (**24**) e (**30**) del Subwoofer con un cavo RCA/RCA o RCA/3.5mm (non forniti).

Ingresso TV
- Utilizzare un adattatore scart con uscita audio (non fornito) sulla presa scart del vostro televisore.
- Collegare l'uscita audio dell'adattatore scart all'ingresso TV (**23**) e (**29**) del Subwoofer con un cavo RCA/RCA (non fornito).

Ingressi Coassiali 1 e 2
Gli ingressi coassiali 1 e 2 possiedono esattamente le stesse caratteristiche tecniche.
- Collegare l'uscita coassiale di un lettore DVD/Blu-ray/TV all'ingresso **COASSIALE** 1 o 2 (**22**) o (**28**) del Subwoofer con un cavo coassiale (non fornito).
- Configurare l'uscita audio del lettore DVD/Blu-ray in PCM per leggere dischi con suono Dolby Digital se necessario.
- Selezionare la sorgente CO1 o CO2 secondo l'ingresso utilizzato.

Ingresso ottico
- Collegare l'uscita ottica di un lettore DVD/Blu-ray/TV all'ingresso **OPTICAL (21)** del Subwoofer con un cavo ottico (non fornito).
- Configurare l'uscita audio del lettore DVD/Blu-ray in PCM per leggere dischi con suono Dolby Digital se necessario.

Nota:
- Il tipo di periferiche e le connessioni nelle precedenti istruzioni sono forniti a titolo indicativo.

Rispettare il colore delle spine corrispondenti al colore delle prese.

UTILIZZO

Selezione ingresso sorgente
- Premere **SOURCE** per scegliere fra le varie sorgenti CO1-CO2-OPT-CD-TV-BLU.
- **CO1:** ingresso Coassiale 1.
- **CO2:** ingresso Coassiale 2.
- **OPT:** ingresso ottico.
- **CD:** ingresso CD.
- **TV:** ingresso TV.
- **BLU:** FUNZIONE BLUETOOTH.

Regolazione del volume
- Premere **VOL+/-** sul Subwoofer o sul telecomando per regolare il volume sonoro da 0 a 63.

Regolazione del suono
- Premere **TREBLE +/-** per regolare gli acuti.
- Premere **BASS +/-** per regolare i bassi.
- Premere **DSP** per modificare gli effetti sonori in modalità TV, Musica o Cinema (E1, E2 o E3).
- Premere SRS per attivare o disattivare il suono TruSurround HD. Questa funzione permette di creare un suono immersivo, con bassi di maggiore percussione, un suono più chiaro, più preciso e più dettagliato.

Modalità silenzio
- Premere 🔇 per tacitare o ripristinare il suono.

FUNZIONE BLUETOOTH
Questo apparecchio può ricevere un segnale audio a partire da una periferica source audio Bluetooth. Verificare nel libretto d'utilizzo della periferica che il profilo di distribuzione A2DP sia riconosciuto per una compatibilità perfetta.

- Attivare la funzione Bluetooth della periferica audio source.
- Selezionare la modalità Bluetooth (**BLU**) premendo successivamente **SOURCE**.
- Lanciare la ricerca dei profili Bluetooth mediante la periferica audio source.
- Selezionare il profilo **THOMSON SB300B** per sincronizzare i due apparecchi.
- Un segnale sonoro squilla se l'accoppiamento è riuscito.
- Lanciare la musica mediante la periferica audio source.

Nota: La rivelazione delle periferiche audio Bluetooth di **THOMSON SB300B** si blocca in capo a 60 secondi, se nessun apparecchio è collegato. Le tappe di connessione Bluetooth descritte sono utilizzate solo come riferimento. Consultare il manuale d'utilizzo della periferica Bluetooth per maggiori precisioni.

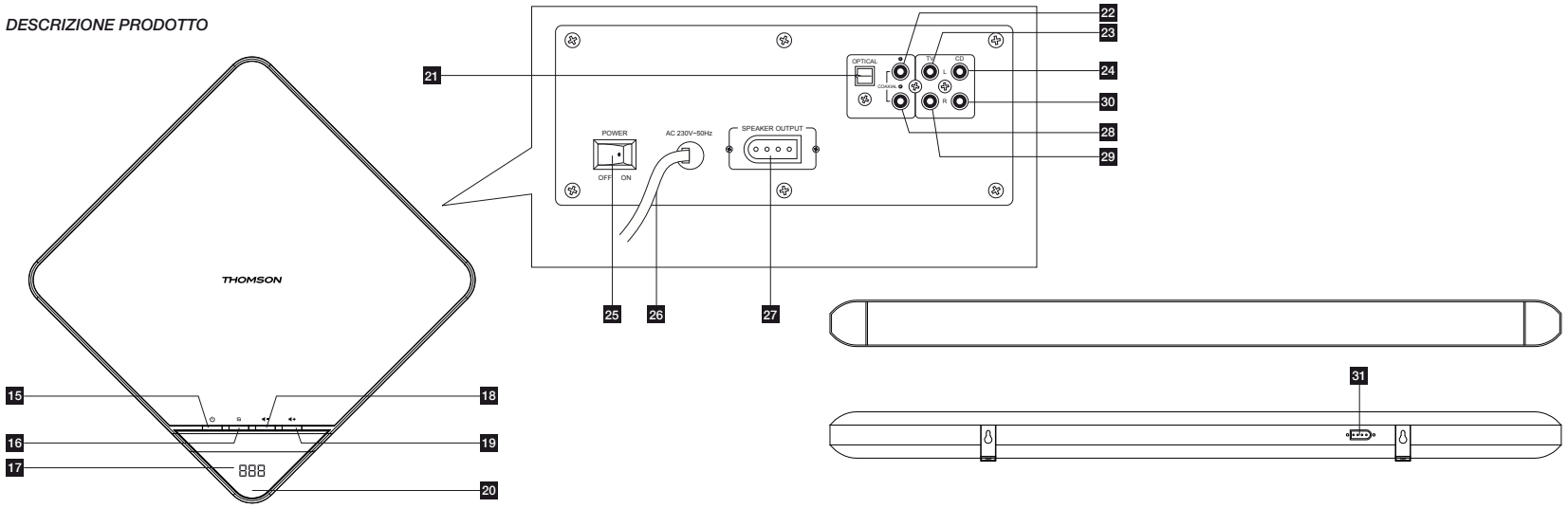
FUNZIONE LETTURA BLUETOOTH
- Premere ⏯ per mettere in lettura/pausa.
- Premere ⏭ per passare alla pista seguente.
- Premere ⏮ per ritornare alla pista precedente.

DISCONNESSIONE/ RICONNESSIONE A L'APPARECCHIO AUDIO BLUETOOTH SOURCE
- Premere ⏻ per mettere l'apparecchio in Standby, e per disinserire la periferica Bluetooth.
- Accendere il **THOMSON SB300B** per ricuperare automaticamente l'ultima periferica associata.

Nota: L'apparecchio non può ricevere musica proveniente da due periferiche audio Bluetooth simultaneamente. Occorre disinserire dapprima la funzione Bluetooth dalla periferica associata, poi effettuare una nuova ricerca della periferica Bluetooth da sincronizzare. Convalidare il profilo **THOMSON SB300B** trovato mediante la periferica audio source.

ACCESSORI FORNITI
- 1 Subwoofer.
- 1 barra del suono.
- 1 cavo di collegamento.
- 1 telecomando + 2 pile LR03 (tipo AAA, 1.5V).
- 1 manuale d'uso.

DESCRIZIONE PRODOTTO



15	⏻	Pulsante Marcia/Standby.
16	S	Pulsante selezione source.
17	888	Display LED.
18	🔉	Diminuire il volume sonoro.
19	🔊	Aumentare il volume sonoro.
20		Sensore infrarossi.

21	**OPTIQUE**	Ingresso ottico.
22	**COAXIAL**	Ingresso coassiale 1.
23	**TV**	Ingresso audio TV.
24	**CD**	Ingresso audio CD.
25	**POWER**	Interruttore On/Off.
26		Cavo d'alimentazione.

27	**SPEAKER OUT**	Connessioni barra del suono.
28	**COAXIAL**	Ingresso coassiale 2
29	**TV**	Ingresso audio TV.
30	**CD**	Ingresso audio CD.
31		Ingresso barra del suono.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees alle instructies in deze handleiding aandachtig en volg alle aanwijzingen voor het gebruik en met betrekking tot de veiligheid op. Bewaar deze handleiding en wijs potentiële gebruikers erop.
Dit apparaat is alleen bestemd voor privé gebruik, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor professioneel gebruik dat niet conform de gebruiksaanwijzing is.

Dit symbool, bestaande uit een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van gevaarlijke, niet geïsoleerde spanning in de behuizing van het product die zo groot kan zijn dat dit het gevaar van een elektrische schok oplevert.

Dit symbool, bestaande uit een uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van aanwijzingen voor het gebruik en onderhoud in de documentatie bij het product.

Dit symbool geeft aan dat het apparaat voldoet aan de geldende normen voor dit type producten.

Afvoeren van het apparaat aan het einde van de levensduur
Dit apparaat is voorzien van het AEEA-symbool (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur). Dit betekent dat het aan het einde van zijn levensduur niet bij het huishoudelijk afval thuishoort, maar moet worden ingeleverd bij het plaatselijke inzamelpunt.
Recycling van afval draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Afvoeren van de batterijen aan het einde van de levensduur
Denk aan het milieu en gooi de lege batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Breng ze naar het plaatselijke inzamelpunt of naar een daartoe voorziene inzamelbak.

SRS TruSurround HD is een door SRS Labs, Inc gedeponeerd merk.TruSurround HD technology overeenkomstig de licentie van SRS Labs, Inc. SRS TruSurround HD ™ creëert een virtuele geluidssfeer, rijk aan functionaliteiten, beleving van een surround sound met twee luidsprekers, rijke bassen, details in de hoge frequenties en heldere dialogen.

WAARSCHUWINGEN VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE

LET OP: Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om brandgevaar en kans op elektrische schokken te voorkomen. Gebruik het apparaat daarom niet in de buurt van een waterpunt of in een vochtige ruimte (badkamer, zwembad, gootsteen...).
LET OP: Dompel het apparaat nooit in water of enige andere vloeistof.

- Zet nooit een met vloeistof gevuld voorwerp (bv: vazen...) op het apparaat.
- Zet het apparaat niet in de volle zon, in de buurt van een verwarmingstoestel of enige warmtebron, op een plaats die blootstaat aan overmatig stof of mechanische schokken.
- Stel het niet bloot aan extreme temperatuurschokken. Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in een gematigd klimaat.
- Zet geen thermogeen element (kaars, asbak...) in de buurt van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlak, stevig en stabiel oppervlak.
- Installeer het apparaat niet in een schuine stand. Het is ontworpen om uitsluitend horizontaal te functioneren.
- Installeer het apparaat op een plek met voldoende ventilatie om interne oververhitting te voorkomen. Vermijd nauwe ruimtes zoals een boekenkast, een kast...
- Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af.
- Installeer het apparaat niet op een zacht oppervlak zoals een tapijt of een deken; hierdoor kunnen de ventilatieopeningen afgedekt worden.
- Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Dit apparaat is geen speelgoed, laat kinderen het niet zonder toezicht gebruiken.
- Laat kinderen nooit vreemde voorwerpen in het apparaat stoppen.
- Onder invloed van snelle elektrische of elektrostatische vervormingen kan het product storingen vertonen. Het kan zijn dat de gebruiker het dan opnieuw moet initialiseren.
- Stel de sensor van de afstandsbediening niet bloot aan fel licht.
- De stekker van de voedingskabel dient ook voor het uitschakelen en moet gemakkelijk bereikbaar blijven. Om het apparaat volledig van de elektrische voeding af te halen, moet de stekker van de voedingskabel helemaal uit het stopcontact worden gehaald.
- Het apparaat van de voeding halen:
  - als het voor langere tijd ongebruikt blijft,
  - in geval van onweer,
  - als het niet normaal werkt.
- Wanneer de stroomkabel beschadigd is, moet die, om alle gevaar te vermijden, worden vervangen door de fabrikant, door een erkende hersteller of door een andere bevoegde persoon.

INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN

- Om correct te kunnen functioneren, moet het apparaat voorzien zijn met de daarvoor meegeleverde batterijen.
- Er mogen alleen batterijen van het aanbevolen type worden gebruikt.
- De batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden aangebracht.
- Breng de contactpunten niet met elkaar in aanraking.
- Geen nieuwe en versleten batterijen door elkaar gebruiken.
- Geen alkalische batterijen, standaardbatterijen (koolstof-zink) en oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium) door elkaar gebruiken.
- De batterijen niet opladen en niet proberen te openen. De batterijen niet in het vuur werpen.

- Vervang alle batterijen tegelijk door nieuwe batterijen van dezelfde type.
- Verwijder de batterijen als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt.
- Als de vloeistof uit de batterij in contact komt met de ogen of de huid, was de betreffende plekken dan onmiddellijk en zorgvuldig met schoon water en raadpleeg een arts.
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte, zoals zonnestralen, vuur en dergelijke.

LET OP: Explosiegevaar als de batterijen niet juist geplaatst zijn.

ONDERHOUD EN REINIGING

Wanneer zich problemen voordoen met het apparaat verzoeken wij u eerst het volgende te controleren voordat u een verzoek om reparatie indient:

ONDERHOUD EN REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Verwijder vingerafdrukken en stof met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddel of oplosmiddelen die het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.

LET OP: Doop het apparaat nooit in water of enige andere vloeistof.

- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen, als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voeding: 230V ~ 50Hz
Totaal uitgangsvermogen: 150 watt
Uitgangsvermogen subwoofer: 80 watt
Uitgangsvermogen soundbar: 2 x 35 Watt
Gevoeligheid ingang subwoofer: 300 mV ± 20 mV
Gevoeligheid ingang luidspreker: 750 mV ± 50 mV
Impedantie subwoofer: 8 ohm
Impedantie luidspreker: 8 ohm
Audio S / N: 80 dB
THD (1 kHz, 1 watt): 0.5%
Frequentierespons subwoofer: 30Hz ~ 150kHz ± 3dB
Frequentierespons soundbar: 200Hz ~ 20kHz ± 3dB
Scheiding L/R (1 kHz): 30 dB
Balans L/R (stereo): ± 2 dB

NB: De eigenschappen en het ontwerp van dit apparaat kunnen zonder mededeling vooraf gewijzigd worden, terwijl de fabrikant zich het recht voorbehoudt om verbeteringen aan te brengen indien hij dit nuttig acht.

THOMSON

BLUETOOTH® SOUNDBAR

SB300B

NL

THOMSON is een merk van TECHNICOLOR S.A., onder licentie gebruikt door:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

Vindt ons op Facebook

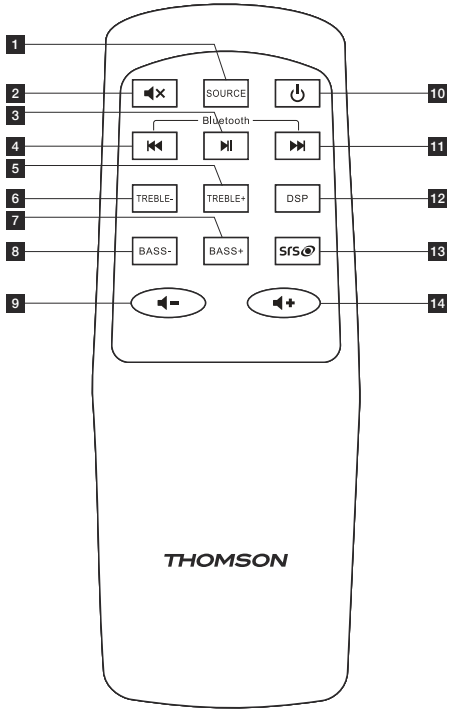
Volg ons op twitter

N°Azur +33(0)825 745 770 (0,15€/min)
van maandag tot en met donderdag (van 9 tot 18 uur)
en vrijdag (van 9 tot 15.30 uur)
www.thomsonaudiovideo.eu

V-N : 101212-1

AFSTANDSBEDIENING

1	SOURCE	Selectieknop ingang bron.
2	🔇	Stiltefunctie
3	⏯	Afspelen en Pauze Bluetooth.
4	⏮	Track terug Bluetooth.
5	TREBLE +	Hoge tonen vermeerderen.
6	TREBLE -	Hoge tonen verminderen.
7	BASS +	De bassen vermeerderen.
8	BASS -	De bassen verminderen.
9	🔉	Het geluid zachter zetten.
10	⏻	Aan/Standby.
11	⏭	Track vooruit Bluetooth.
12	DSP	Selecteren van het geluidseffect (televisie, muziek en bioscoop).
13	SRS	Surround sound-functie
14	🔊	Het geluid harder zetten.



BATTERIJEN PLAATSEN
- Open het batterijcompartiment van de afstandsbediening.
- Plaats 2 LR03/AAA 1,5V batterijen en let daarbij op de juiste polariteit.
- Sluit het batterijencompartiment.

GEBRUIK
Zorg ervoor dat u de afstandsbediening goed richt op de infraroodsensor aan de voorkant van het apparaat.
Tussen het apparaat en de afstandsbediening mag zich geen obstakel bevinden om een goede verbinding te waarborgen.

GEBRUIK

INLEIDING
Met dit apparaat is het mogelijk om:
- Geluid af te spelen dat afkomstig is van een audiobron (DVD/Blu-ray-speler, MP3-speler, spelcomputer, enz).
- De muziek weer te geven van een apparaat met een Bluetooth-functie.

INSTALLATIE
- Sluit de meegeleverde verbindingskabel aan op de **SPEAKER OUTPUT**-uitgang van de subwoofer en op de **SPEAKER INPUT**-ingang van de soundbar.
- Sluit de voedingskabel aan op een stopcontact en controleer of de voedingsspanning overeenkomt met de op de achterkant van het product vermelde spanning.
- Zet de **POWER**-knop op de achterkant van de subwoofer op **ON** om het apparaat onder spanning te brengen. Op het scherm gaat een rood lampje branden.
- Druk op om het apparaat aan te zetten. Het geluidsvolume wordt op 20 gezet.
- Het apparaat gaat op standby als na 2 minuten geen enkel ingangssignaal wordt gevonden.
- Druk op om het apparaat op standby te zetten of zet de **POWER**-knop aan de achterkant van de subwoofer op **OFF** om het apparaat uit te schakelen.

AANSLUITINGEN

CD-ingang
- Sluit de audio-uitgang van een DVD-/Blu-ray-, CD-speler, smartphone enz. met een RCA/RCA- of een RCA/3.5mm-kabel (niet inbegrepen) aan op de CD-ingang (**24**) en (**30**) van de subwoofer.

TV-ingang
- Gebruik een scartadapter met een audio-uitgang (niet inbegrepen) op de scartaansluiting van uw televisie.
- Sluit de audio-uitgang van de scartadapter met een RCA/RCA-kabel (niet inbegrepen) aan op de TV-ingang **TV** (**23**) en (**29**) van de subwoofer.

Coaxingangen 1 en 2
De coaxingangen 1 en 2 hebben allebei exact dezelfde technische kenmerken.
- Sluit de coaxuitgang van een DVD-/Blu-ray-speler met een coaxkabel (niet inbegrepen) aan op de ingang **COAXIAL 1** of **2** (**22**) of (**28**) van de subwoofer.
- Configureer zo nodig de audio-uitgang van de DVD-/Blu-ray-speler naar PCM om schijven met Dolby Digitalgeluid af te spelen.
- Selecteer naar gelang de gebruikte ingang CO1 of CO2 als bron.

Optische ingang
- Sluit de optische uitgang van een DVD/Blu-ray-speler met een optische kabel (niet inbegrepen) aan op de **OPTICAL**-ingang (**21**) van de subwoofer.
- Configureer zo nodig de audio-uitgang van de DVD-/Blu-ray-speler naar PCM om schijven met Dolby Digitalgeluid af te spelen.

NB:
- De soorten randapparatuur en de aansluitingen in de instructies hieronder worden slechts ter indicatie gegeven.
- Zorg ervoor dat de kleuren van de bussen overeenkomen met de kleuren van de stekkers.

GEBRUIK

Selectie ingang bron
- Druk op **SOURCE** om uit de verschillende bronnen CO1-CO2-OPT-CD-TV-BLU te kiezen.
- CO1: Coaxingang 1.
- CO2: Coaxingang 2.
- OPT: optische ingang.
- CD: CD-ingang.
- TV: TV-ingang.
- BLU: Bluetoothfunctie.

Volume instellen
- Druk op **VOL +/-** op de subwoofer of op de afstandsbediening om het volume in te stellen van 0 tot 63.

Instelling van het geluid
- Druk op **TREBLE +/-** om de hoge tonen in te stellen.
- Druk op **BASS +/-** om de bassen in te stellen.
- Druk op **DSP** om de geluidseffecten in de TV-, muziek- of bioscoopstand in te stellen (E1, E2 of E3).
- Druk op SRS om TruSurround HD in of uit te schakelen. Met deze functie kan een echt surround geluidseffect worden ingesteld, met uitgesprokener bassen, een helderder, exacter en gedetailleerder geluid.

Stiltestand
- Druk op 🔇 om het geluid uit of weer in te schakelen.

BLUETOOTH FUNCTIE
Dit apparaat kan een stereo audiosignaal ontvangen van een Bluetooth audiorandapparaat. Controleer in de handleiding van het apparaat of het A2DP distributieprofiel mogelijk is voor een perfecte compatibiliteit.

- Schakel de Bluetooth-functie van het audiobronapparaat in.
- Selecteer de Bluetooth (BLU)-stand door meerdere keren op **SOURCE** te drukken.
- Start het zoeken van Bluetooth-profielen vanaf het audiobronapparaat.
- Selecteer het **THOMSON SB300B**-profiel om de twee apparaten te synchroniseren.
- Er klinkt een geluidssignaal als de verbinding gelukt is.
- Start het afspelen op het externe randapparaat.

NB: De **THOMSON SB300B** stopt na 60 seconden met zoeken naar Bluetooth-audiorandapparaten als geen enkel apparaat zich aansluit. De hieronder vermelde stappen van de Bluetooth-verbindingen worden slechts gebruikt als referentie. Raadpleeg de handleiding van het Bluetooth-randapparaat voor een nadere toelichting.

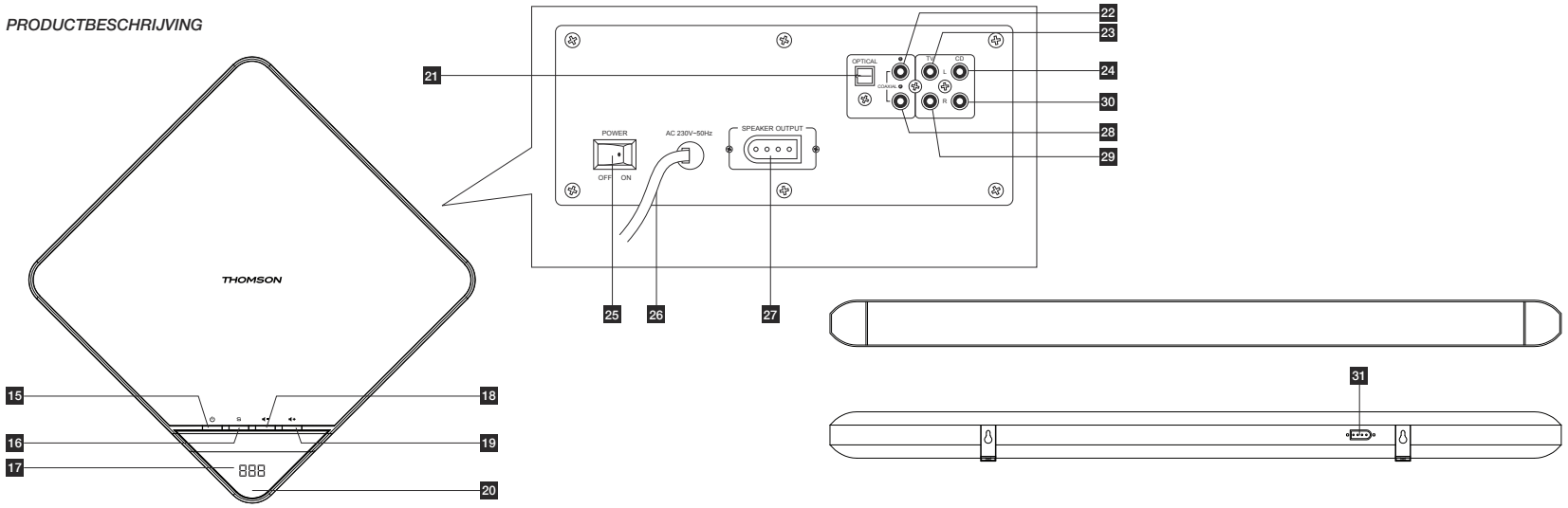
BLUETOOTH-AFSPEELFUNCTIE
- Druk op ⏯ om het te laten Afspelen/op Pauze te zetten.
- Druk op ⏭ om naar de volgende track te gaan.
- Druk op ⏮ om naar de vorige track te gaan.

VERBINDING VERBREKEN/OPNIEUW VERBINDEN MET HET BLUETOOTH-AUDIOAPPARAAT
- Druk op ⏻ om het apparaat op standby te zetten en om de verbinding met het Bluetooth-randapparaat te verbreken.
- Zet de **THOMSON SB300B** aan om automatisch het laatst aangesloten randapparaat op te halen.

NB: Het apparaat kan niet van twee Bluetooth-audioapparaten tegelijk de muziek ontvangen. Eerst dient de Bluetooth-functie van het verbonden randapparaat uitgeschakeld te worden, vervolgens kunt u opnieuw zoeken naar Bluetooth-randapparatuur om mee te synchroniseren. Bevestig het gevonden **THOMSON SB300B**-profiel vanaf het audiorandapparaat.

MEEGELEVERD TOEBEHOOR
- 1 subwoofer.
- 1 soundbar
- 1 verbindingskabel
- 1 afstandsbediening + 2 LR03 batterijen (AAA, 1.5V).
- 1 gebruikershandleiding.

PRODUCTBESCHRIJVING



15	⏻	Aan/Standby-knop.
16	S	Selectieknop bron.
17	888	LED-display.
18	🔉	Het geluid zachter zetten.
19	🔊	Het geluid harder zetten.
20		Infrarood sensor.

21	**OPTIQUE**	Optische ingang
22	**COAXIAL**	Coaxingang 1.
23	**TV**	Audio-ingang TV links.
24	**CD**	Audio-ingang CD links.
25	**POWER**	ON/OFF-schakelaar.

26		Voedingskabel.
27	**SPEAKER OUT**	Uitgang soundbar.
28	**COAXIAL**	Coaxingang 2
29	**TV**	Audio-ingang TV rechts.
30	**CD**	Audio-ingang CD rechts.
31		Ingang soundbar.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs igenom alla instruktioner noggrant och följ användar- och säkerhetsanvisningarna. Spara dessa instruktioner, de ska överlämnas till den som använder enheten.
Denna enhet är enbart avsedd för hemmabruk. Tillverkaren ansvarar inte för användning i professionellt sammanhang, felaktig användning eller användning som inte stämmer överens med bruksanvisningen.

Denna symbol visar en blixt inuti en triangel och varnar användaren för farlig ojordad spänning i produktens ytterhölje som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elstöt.

Denna symbol visar ett utropstecken inuti en triangel och uppmärksammar användaren på medföljande användar- och underhållsinstruktioner.

Denna symbol visar att enheten uppfyller kraven i gällande standarder för denna produkttyp.

Kassering av förbrukad enhet
Denna enhet bär symbolen WEEE (avfall från elektriska och elektroniska produkter) vilket innebär att enheten inte ska slängas i hushållsavfallet när den är uttjänt utan lämnas in till närmaste återvinningscentral.
Genom att återvinna elektroniskt avfall bidrar du till att skydda miljön.

Kassering av förbrukade batterier
För att skona miljön bör du inte slänga förbrukade batterier i hushållsavfallet. Lämna in dem till närmaste återvinningscentral eller lägg dem i en särskild behållare ämnad för detta ändamål.

SRS TruSurround HD är ett registrerat varumärke som tillhör SRS Labs, Inc. TruSurround HD-tekniken uppfyller licenskraven från SRS Labs, Inc. SRS TruSurround HD ™ skapar en uppslukande miljö med två högtalare med rika surroundljudsfunktioner, rikt basljud, högfrekvensdetaljer och klara dialoger.

ANVÄNDNINGS- OCH INSTALLERINGSINFORMATION

VARNING: Utsätt inte enheten för regn eller fukt då det finns risk för brand eller elstöt. Använd heller inte enheten i närheten av vatten eller i fuktiga utrymmen (badrum, simhall, diskbänk, etc.)
VARNING: Sänk aldrig ner enheten i vatten eller annan vätska.
- Ställ aldrig ett vätskefyllt föremål (t.ex. : en vas eller liknande) på enheten.
- Placera inte enheten i direkt solljus, nära ett värmeelement eller annan värmekälla eller på ett ställe med mycket damm eller mekaniska stötar.
- Utsätt inte enheten för extrema temperaturer. Enheten är avsedd att användas i normala temperaturer.
- Placera inte någon värmealstrande källa (stearinljus, askkopp, etc.) i närheten av enheten.
- Placera enheten på ett plant, fast och stabilt underlag.
- Placera inte enheten i lutande läge. Den är enbart avsedd att användas i vågrätt läge.
- Placera enheten i ett utrymme med god ventilation då det finns risk för intern överhettning. Undvik att placera enheten i trånga utrymmen såsom bokhyllor, skåp, etc.
- Håll alltid enhetens ventilationsöppningar fria.
- Placera inte enheten på mjukt underlag såsom en matta eller en filt då det finns risk att ventilationsöppningarna blockeras.
- Ställ inte tunga föremål på enheten.
- Denna enhet är ingen leksak, låt inte barn använda den utan uppsyn.
- Låt aldrig barn föra in främmande föremål i enheten.
- Olika kortvariga elektriska och/eller elektrostatiska fenomen kan påverka produkten så att det uppstår funktionsfel. Detta kan kräva att produktens funktioner återställs.
- Utsätt inte fjärrsensorn för starkt ljus.
- Strömkabelns stickkontakt bör vara lättåtkomlig för att enheten lättare ska kunna kopplas ur. Dra ut stickkontakten helt ur vägguttaget för att koppla ur enheten från strömmen.
- Dra ut kontakten från strömuttaget :
  – om enheten inte ska användas under en längre period,
  – vid åskväder
  – om enheten inte fungerar normalt.
- Om kabeln skadas bör den ersättas av tillverkaren, eftermarknadsservicen eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika fara.

INFORMATION GÄLLANDE BATTERIERNA

- Använd endast batterier som är avsedda för detta ändamål för att enheten ska kunna fungera på rätt sätt.
- Använd endast rekommenderade batterier.
- Sätt i batterierna med rätt polaritet.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (zink-kol) och laddningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Återuppladda och ta inte isär batterierna. Kasta inte batterierna i eld.
- Byt ut alla batterier samtidigt och ersätt dem med batterier av samma typ.
- Avlägsna batterierna om enheten inte används under en längre tid.
- Om vätskan som finns i batterierna kommer i kontakt med ögonen eller huden, skölj omedelbart noggrant med vatten och rådfråga läkare.
- Utsätt inte batterierna för hög värme såsom solljus, eld eller liknande.

VARNING: Risk för explosion om batterierna inte sätts in på rätt sätt.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Om det uppstår problem med enheten, kontrollera följande punkter innan någon reparation utförs:

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING
- Dra ut kontakten innan du rengör enheten.
- Torka bort fingeravtryck och damm med hjälp av en mjuk, lätt fuktig trasa. Använd inte skurmedel eller rengöringsmedel som kan skada enhetens yta.

VARNING: Sänk aldrig ner enheten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra ur kontakten och avlägsna batterierna om enheten inte ska användas under en längre tid.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförsörjning: 230 V ~ 50 Hz
Total uteffekt: 150 watt
Uteffekt subwoofer: 80 watt
Uteffekt soundbar: 2 x 35 watt
Ingångskänslighet subwoofer: 300 mV ± 20 mV
Ingångskänslighet högtalare: 750 mV ± 50 mV
Impedans subwoofer: 8 ohm
Impedans högtalare: 8 ohm
Audio S/N: 80 dB
THD (1 kHz, 1 watt): 0,5 %
Frekvenssvar subwoofer: 30 Hz ~ 150 kHz ± 3 dB
Frekvenssvar soundbar: 200 Hz ~ 20 kHz ± 3 dB
Kanalseparation H/V (1 kHz): 30 dB
Balans H/V (stereo): ± 2 dB

Observera : Enhetens egenskaper och design kan komma att ändras utan föregående meddelande. Tillverkaren förbehåller sig rätten att utföra de förbättringar som krävs.

THOMSON

BLUETOOTH®-SOUNDBAR

SB300B

SE

THOMSON är ett varumärke som tillhör TECHNICOLOR S.A. och används på licens av:
:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

Hitta oss på Facebook

Följ oss på twitter

N°Azur 0 825 745 770 (+33 0825 745 770)
Dans l'esprit Freedom, N°Azur n'existe qu'en 10 € ttc
Service à valeur ajoutée / service à valeur ajoutée

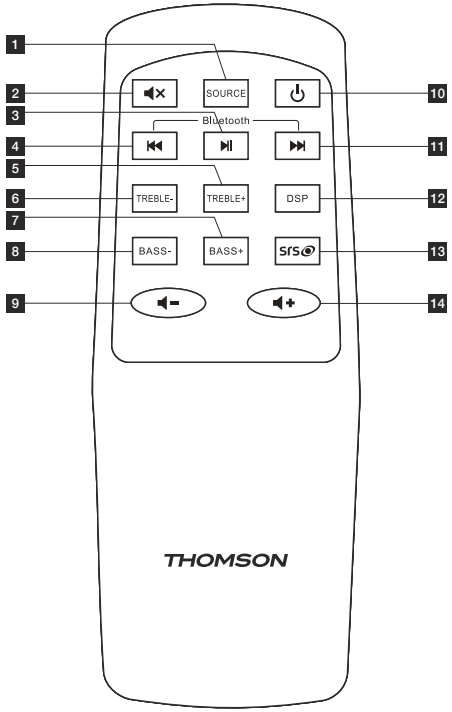
Fransk tid: måndag-torsdag (9.00–18.00) och fredag (9.00–15.30)

www.thomsonaudiovideo.eu

V-N :140113-1

FJÄRRKONTROLL

1	SOURCE	Knapp för val av ingångskälla.
2	🔇	Ljudlös funktion.
3	⏯	Aktivering/avaktivering av Bluetoothfunktionen.
4	⏮	Föregående spår.
5	TREBLE +	Öka diskanten.
6	TREBLE -	Minska diskanten.
7	BASS +	Öka basen.
8	BASS -	Minska basen.
9	🔉	Minska ljudvolymen.
10	⏻	På/Beredskap.
11	⏭	Nästa spår.
12	DSP	Val av ljudeffekt (tv, musik eller bio).
13	SRS	Surroundljudsfunktion
14	🔊	Öka ljudvolymen.



BATTERIINSTALLATION
- Öppna fjärrkontrollens batterifack.
- Sätt i 2 batterier LR03/AAA 1,5 V med rätt polaritet.
- Stäng batterifacket.

ANVÄNDNING
Se till att fjärrkontrollen är ordentligt riktad mot den infraröda sensorn som finns på enhetens framsida.
För att kommunikationen mellan enheten och fjärrkontrollen ska fungera på bästa sätt får inget hinder finnas mellan dem.

ANVÄNDNING

INLEDNING
Med denna apparat kan du:
- Spela upp ljud från olika ljudkällor (DVD-spelare/Blu-ray-skiva, MP3-spelare, spelkonsol etc.).
- Spela upp musik från en apparat med Bluetooth-funktion.

INSTALLERING
- Anslut medföljande anslutningskabel till utgången **SPEAKER OUTPUT** på subwoofern och till ingången på soundbaren.
- Anslut strömkabeln till strömuttaget, kontrollera att nätspänningen motsvarar den spänning som är tryckt på produktens baksida.
- Tryck på **POWER** på baksidan av subwoofern och ställ in den på **ON** för att slå på strömmen. En röd lampa visas på skärmen.
- Tryck på ⏻ för att slå på apparaten. Ljudvolymen ställs in på värdet 20.
- Om ingen signal har tagits emot efter två minuter övergår apparaten till stand-by-läge.
- Tryck på ⏻ för att övergå till standby-läge eller tryck på **POWER** på baksidan av subwoofern och ställ in den på **OFF** för att slå ifrån apparaten.

ANSLUTNINGAR

CD-ingång
- Anslut ljudutgången på en DVD-spelare, Blu-ray-spelare, CD-spelare, smarttelefon etc. till CD-ingången (**24**) och (**30**) till subwoofern med en RCA/RCA- eller RCA/3,5mm-kabel (medföljer ej).

Tv-ingång
- Anslut **SCART**-adapterns ljudutgång (medföljer ej) till SCART-kontakten på tv:n.
- Anslut **SCART**-adapterns audio-utgång till tv-ingången (**23**) och till (**29**) subwoofern med en RCA/RCA-kabel (medföljer ej).

Koaxialingång 1 och 2
Koaxialingångarna 1 och 2 har samma tekniska egenskaper.
- Anslut koaxialutgången på en DVD-spelare, Blu-ray-spelare eller tv-apparat till **KOAXIAL**-ingången 1 eller **2** (**22**) eller till (**28**) en subwoofer med en koaxialkabel (medföljer ej).
- Ställ vid behov audio-utgången på DVD- eller Blu-ray-spelaren till PCM för att spela upp skivor med Dolby Digital-ljud.
- Välj källan CO1 eller CO2 beroende på vilken ingång som används.

Optisk ingång
- Anslut den optiska utgången på DVD- eller Blu-ray-spelaren eller tv-apparaten till den **OPTISKA** ingången (**21**) på subwoofern med en optisk kabel (medföljer ej).
- Ställ vid behov audio-utgången på DVD- eller Blu-ray-spelaren/tv-apparaten till PCM för att spela upp skivor med Dolby Digital-ljud.

Observera:
- De olika kringutrustningarna och anslutningarna i instruktionerna ovan nämns enbart i förtydligande syfte.
- Se till att färgen på kontakterna stämmer överens med färgen på uttagen.

ANVÄNDNING

Val av ingångskälla
- Tryck på **SOURCE** för att välja bland källorna CO1-CO2-OPT-CD-TV-BLU.
- CO1: koaxialingång 1.
- CO2: koaxialingång 2.
- OPT: optisk ingång.
- CD: CD-ingång.
- TV: tv-ingång.
- BLU: Bluetooth-funktion.

Ljudstyrka
- Tryck på **VOL+/-** på subwoofern eller på fjärrkontrollen för att ställa in volymstyrkan från 0 till 63.

Ljudinställning
- Tryck på **TREBLE +/-** för att ställa in diskanten.
- Tryck på **BASS +/-** för att ställa in basen.
- Tryck på **DSP** för att växla mellan ljudeffekterna tv, musik eller bio (E1, E2 eller E3).
- Tryck på SRS för att aktivera eller avaktivera TruSurround HD-ljudet. Denna funktion erbjuder ett omslutande ljud med en kraftfullare bas, ett ljud som är klarare, mer precist och mer detaljfullt.

Stäng ljudet
- Tryck på 🔇 för att slå på eller slå ifrån ljudet.

BLUETOOTH- FUNKTION
Denna apparat kan ta emot audiosignaler från en Bluetooth-kringutrustning . Kontrollera i kringutrustningens bruksanvisning att A2DP-profilen stöds för att en perfekt kompatibilitet ska kunna uppnås.

- Aktivera kringutrustningens Bluetooth-funktion.
- Välj läget Bluetooth (BLU) genom att trycka upprepade gånger på **SOURCE**.
- Utför en Bluetooth-sökning från kringutrustningen.
- Välj profilen **THOMSON SB300B** för att synkronisera de två apparaterna.
- En ljudsignal hörs när parningen av apparaterna är klar.
- Spela upp musik från kringutrustningen.

Observera: Om ingen apparat har anslutits till **THOMSON SB300B** efter 60 sekunder upphör sökningen efter Bluetooth-kringutrustning. Beskrivningen av de olika Bluetooth-anslutningarna ovan nämns endast i förtydligande syfte. Läs Bluetooth- kringutrustningens bruksanvisning för mer information.

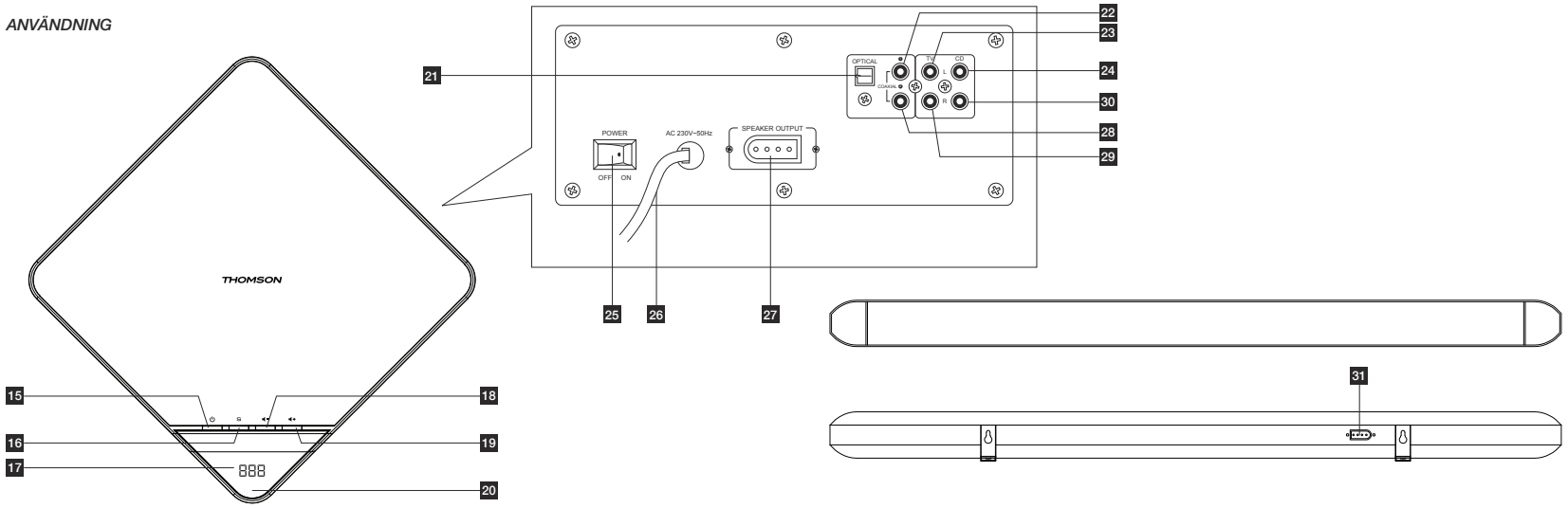
UPPSPELNING
- Tryck på ⏯ för att spela upp/pausa.
- Tryck på ⏭ för att gå vidare till nästa spår.
- Tryck på ⏮ för att gå tillbaka till föregående spår.

FRÅNKOPPLING/ÅTERKOPPLING TILL BLUETOOTH-LJUD KÄLLAN
- Tryck på ⏻ för att ställa apparaten i stand-by-läge och för att koppla från Bluetooth-kringutrustningen.
- Slå på **THOMSON SB300B** för att automatiskt ansluta till senast anslutna kringutrustning.

Observera: Apparaten kan inte ta emot musik från två Bluetooth-kringutrustningar samtidigt. Den anslutna kringutrustningens Bluetooth-funktion måste först kopplas ifrån. Sedan kan en ny sökning utföras på Bluetooth-kringutrustningen som ska synkroniseras. Bekräfta profilen **THOMSON SB300B**som hittats via kringutrustningen.

MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR
- 1 st. subbas.
- 1 soundbar.
- 1 anslutningskabel.
- 1 fjärrkontroll + 2 batterier av typen LR03 (typ AAA, 1,5 V).
- Användarhandbok.

ANVÄNDNING



15	⏻	Start/standby-knapp.
16	S	Knapp för källval.
17	888	LED-display.
18	🔉	Minska ljudvolymen.
19	🔊	Öka ljudvolymen.
20		IR-sensor.

21	**OPTIQUE**	Optisk ingång.
22	**COAXIAL**	Koaxialingång 1.
23	**TV**	Tv-ingång.
24	**CD**	CD-ingång.
25	**POWER**	På-/av-knapp.
26		Strömkabel.

27	**SPEAKER OUT**	Soundbar-anslutningar.
28	**COAXIAL**	Koaxialingång 2
29	**TV**	Tv-ingång.
30	**CD**	CD-ingång.
31		Ingång soundbar